



Año III - N.º 12 - Diciembre 1948 Redacción y Administración: Montalegre, 5 : Barcelona Precio del ejemplar: 3 ptas. - Por año: Minimum, 10 ptas.

## UN NIÑO NOS HA NACIDO...

**Q**UASIS de paz en el árido desierto de la intranquilidad humana, es la fiesta de Navidad. Remanso de quietud, entre el oleaje bullicioso de la vida, luz entre tanta tiniebla como nos envuelve, calor entre tanto frío como hiela las almas.

El misterio de la noche navideña irradia unos fulgores tan penetrantes, que rinden los corazones más reacios a los místicos aldabonazos divinos, constituyendo un hecho tan decisivo para la salud de los hombres, que forzosamente han de prender en las mallas sutiles del portento de los espíritus más rebeldes a los toques de la gracia.

Cabe la humilde cuna del Verbo humanado vuelan los encantos más dulces y los más singulares atractivos. Un Dios Niño, nacido entre pajas, en choza despreciable y entre los ropajes de una noche fría por obra y gracia de una maravilla de amor, despierta la ternura en los pechos y enciende la llama de la emoción en las almas.

Por todo ello, la efemérides del Advenimiento es festejada, es sentida y vivida con efusión íntima y regocijante en todos los pueblos, en todos los hogares y en todos los corazones, y son los ecos suavísimos de la paz rimada por arpegios angélicos, en el pesebre, los que cobran en estos días misteriosas resonancias en el santuario de las conciencias, entre el ruido sordo de un mundo que se desquicia y cruje, porque ha encontrado la paz de la guerra, pero no ha hallado la tranquilidad de la paz.



**METRON**

**S. A. E. METRON**

**BARCELONA**

Aparatos de medida eléctrica

Cuadros y cofrets blindados "**Hazemeyer**"

Protecciones para altas y bajas tensiones

Alumbrado científico y racional "**Holophane**"

Maquinaria eléctrica, hidráulica

y Motores de aceites pesados

**INSTALACIONES ELÉCTRICAS**

Talleres : Menéndez Pelayo, 220 - Tel. 74472

Oficinas : Plaza de Cataluña, 9 - Tel. 15562

# GASPAR CALVET

BARCELONA

Fernando, 30 bis  
Avenida, 6



TELÉFONO  
14376

TAPICERÍAS - ALFOMBRAS - DECORACIÓN

ESTORES - EDREDONES  
TAPICES - TAPETES

MANTAS DE VIAJE Y PARA CAMA

Damascos para ornamentación religiosa

# HORNO

# DEL ISNE

PELAYO, 38

Teléfono 15433

Barcelona

# Fotografía

## Estudio Vial

*especializada en los retratos de*

**BODAS**  
y  
**COLORIDOS**



Calle Hospital, 28 (planta baja)  
Teléfono 25455 - BARCELONA

PASAMANERÍA - CORDONERÍA

## ANTONIO AMBRÓS

BAÑOS NUEVOS, 8 - TELÉFONO 21890

BARCELONA

MÁQUINAS PARA COSER

Vda. e Hijos de B. Castro

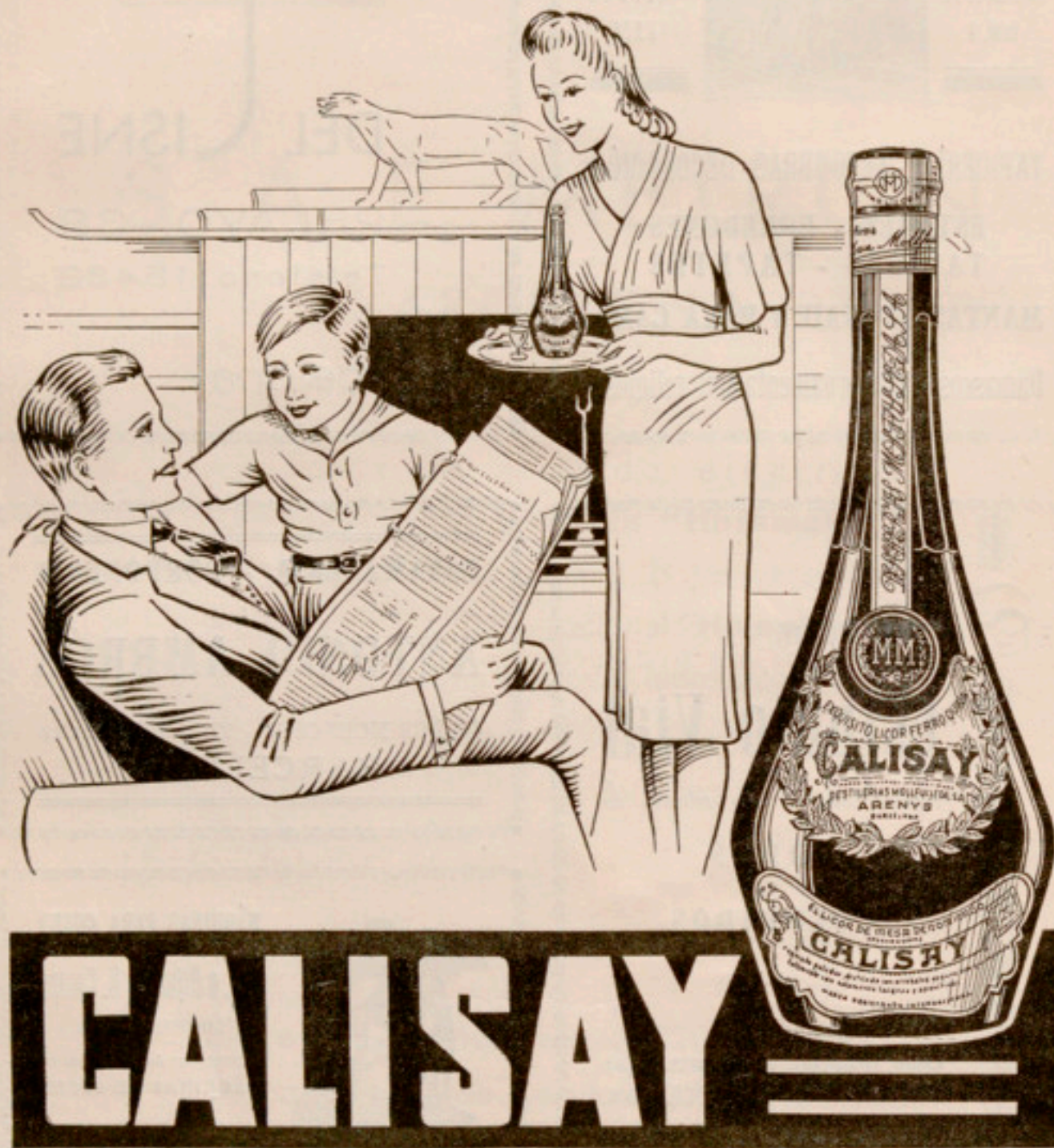
COMPRAVENTA

Reparación de toda clase de  
MÁQUINAS DE COSER

Joaquín Costa, 50  
TELÉFONO 12920



*Nada mejor como una copita de  
Licor **CALISAY** en el reposo del hogar.*



**CALISAY**

**Electro Mecánicas**

...

**Casals Tarón - CATA**

**TORELLÓ**

*Libel*

PARA EL LAVADO DE SEDAS  
LANAS Y TEJIDOS FINOS

PRODUCTO DE

**HIJOS DE E. BARANGÉ, S. A.**

**LA REFORMADORA**

Transforma trajes de caballero  
en traje sastre para señora  
Vuelve trajes y hace composturas

Trafalgar, 9, 1.º 1.º - Teléfono 25609 - Barcelona

**Material  
Fotográfico**

VENTA AL POR MAYOR

...

Consejo de Ciento, 107 - Teléfono 38287

FIGURINES  
ÚLTIMAS NOVEDADES

**Librería Portavella**

Condal, 12

**JOSÉ ESPELTA**  
ESCULTOR DE ARTE RELIGIOSO



C. VALENCIA, 200  
TELÉFONO 83354  
BARCELONA

Imágenes  
Altars  
Dorados  
y Restauraciones

FÁBRICA DE LEJÍA  
ESCAMAS DE JABÓN

**M. SANS**

Cartagena, 222 - Teléfono 51066

**BARCELONA**

*Calzados finos*

**MUNTANER, 242**

*Granja*

**M. VIADER**

CARDEDEU

PRODUCTOS

LÁCTEOS

Xuclá, 4 y 6

PINTURA GENERAL

**J. SANS**

TALLERS, 45

TELÉF. 22449

Colmado LA MARIPOSA

**Jaime Durán**

Jovellanos, 1

Teléf. 15525

**Novedades CERVERA**

Rv. Puerta del Ángel, 7

Teléf. 11935

**CÉNTRICO**

BAR-BODEGA

**ESPECIALIDADES**

RAMALLERAS, NÚM. 27

TELÉFONO 22393



Año III - N.º 12 - Diciembre 1948 Redacción y Administración: Montalegre, 5 : Barcelona Precio del ejemplar: 3 ptas. - Por año: Minimum, 10 ptas.

**SUMARIO:** *Felices Navidades.* — *Balmes,* por MIGUEL LLANAS. — *Sor Juana Ardizzone y la nueva Superiora.* — *El nuevo Arzobispo de Santiago de Compostela.* — *El médico y las enfermedades,* por GALENO. — *Ropería general,* por O. — *Ejemérides de nuestra Casa.* — *Redacciones.* — *Pesebre familiar,* por GREGORIO COBO. — *Del mercado norteamericano,* por M. PRAT. — *Congreso Internacional de Hijas de María Inmaculada - París,* por CHRONOS. — *Flores de febrero,* por AURELIO CORTIELLA-MARTRET. — *De nuestra cartera.* — *Información varia.* — *Centro de Recreo y Formación.* — *Nuestra página.* — *Pasatiempos y humor.* — *Deportes,* por P. VÉLEZ. — *Noticiero.*

## FELICES NAVIDADES

Otra vez la fiesta de la Natividad del Señor, tanto como a alegrar el corazón del cristiano, viene a despertar la atención del hombre reflexivo.

¿Qué fisonomía presenta la Natividad de 1948?... Las ansias de paz que de todas partes surgen y lo infructuoso de las conferencias y proyectos de los hombres de Estado hacen pensar en un momento crítico de la historia, en una de aquellas bifurcaciones en que el mundo civilizado, y más en particular Europa, pueden hacer marcha atrás, rectificando su ruta o precipitarse en la sima de una ruina moral y económica.

Bien pueden repetirse este año aquellas manifestaciones brotadas de los labios papales, en el Mensaje que dirigió el pasado año al Sacro Colegio Cardenalicio el Pontífice Pío XII: «Las campanas de Navidad seguirán sonando festivas igual que todos los años. Pero para muchos corazones cerrados, amargados y agitados repican en el desierto, donde ya ningún vivo eco repercute.»

Y es que la civilización latinocristiana amenaza ser absorbida y desterrada por una nueva barbarie asiática. Y es ahora que estamos tocando las últimas consecuencias del protestantismo, que con un acto de rebeldía rompió la unidad de Europa, y por el liberalismo, pasando por el socialismo, ha abocado la sociedad al comunismo ateo y al nihilismo anárquico. Y si a esta ideología no se opone otra ideología, la de Jesús, la de Belén, la del Catholicismo, la amenaza puede convertirse en aplastante y catastrófica realidad. Tan sólo las soluciones de una sociología fundada en el Evangelio, las medidas inspiradas en la fraternidad humana restaurada por Jesucristo, los sentimientos de una filiación común que nos haga invocar a Dios como Padre, una economía y un trabajo que se formen en el misterio de Belén, todo amor, todo luz, pueden dar al mundo la tan suspirada paz.

Que las inefables delicias que fluyen de este misterio salvador embriaguen dulcemente el espíritu de los dirigentes todos de nuestra Institución bienhechora, de sus acogidos, de los amigos y protectores de la Casa, de nuestros lectores, y que puedan gozar, unos en el seno de sus lares, y otros al calor de nuestro albergue de caridad, de la paz prometida a los hombres de buena voluntad, es el deseo ferviente de Nuestro Hogar.

# BALMES

Al celebrar el centenario del ilustre sacerdote vicense, del insigne filósofo Jaime Balmes, no puedo por menos que hacer mías las palabras del Padre Ignacio Casanovas, S. I., que le llama *Ángel de Paz*, que se adelantó en la obra de armonizar los entendimientos y voluntades con el ritmo de la verdad. Y añade el docto jesuita, que la triste historia de los tiempos posteriores a su muerte, nos dice de qué manera hemos vuelto a la discordia de inteligencias, a la separación de voluntades, a la confusión de lenguas.

Y no podía ser de otro modo. Toda ciencia humana ha de apoyarse sobre algún principio o hipótesis alrededor del cual gira. De la nada no es dado al hombre crear. Y sobre todo cuando se trata de las verdades metafísicas. El hombre que se aparta de un principio



universal por todos admitido, se precipita en el horrible caos de la duda, y allí se encuentra como en un horrible laberinto sin salida.

Tal es la historia de todos los tiempos: la soberbia humana, queriendo disputar su cetro a la fe y cayendo en el abismo del *no sé*. Historia que se repite desde la rebelión de Luzbel hasta el fin del mundo.

He aquí lo que es la Filosofía sin fe: el caos de la duda, donde tienen lugar todos los falsos sistemas que luego caen por sí mismos, desde los ridículos desvaríos de Pirrón, hasta las no menos disparatadas lucubraciones de Kant; desde la rebelión religiosa de Lutero y Calvino, hasta las blasfemias y procacidades de Voltaire y Rousseau, desde el grito de rebeldía del liberalismo, a las atrocidades jamás vistas del marxismo y comunismo libertario.

En verdad, es Balmes un verdadero Ángel de paz, que pretende, uniendo entendimientos y voluntades, hacer de los hombres un corazón y una alma sola. Y esto sólo puede lograrse mediante la fe y la caridad.

He aquí, pues, la triste historia que lamenta el Padre Casanovas, con razón sobrada. He aquí el papel

de Ángel que el mismo Padre atribuye a Balmes, cuya mayor obsesión, si tal puede llamarse, es servirse de la fe, para que ésta sea lazarillo de la ciencia, a fin de que ésta pueda redundar en beneficio de la humanidad.

Veamos, pues, su labor, estudiando, aunque por encima, sólo tres de sus principales obras: su *Filosofía Fundamental*, su *Protestantismo comparado con el Catolicismo* y, finalmente, su *Pensamiento de la Nación*.

La primera es una manifestación espléndida de su pensamiento filosófico, en cuya mente caben los atisbos de doctrinas posteriores a él, lógica consecuencia de los sistemas de su tiempo. En su mente no se descubre sino ambición por la verdad, pero ambición siempre humilde, serena, constructiva, como guiada y animada por la fe. Es la filosofía del sacerdote católico, que teniendo a Dios como a Verdad suprema alrededor de su luz, gira, sin temor a perderse. Es el contraste de la filosofía sin Dios, que no sabe dónde va ni lo que quiere.

La segunda es una verdadera filosofía de la Historia, en que se pone de relieve cuanto la Iglesia ha hecho a través de los siglos en favor de la Humanidad, de la verdadera libertad de los pueblos, de la dignidad humana, labor siempre entorpecida por los cismas, disensiones y herejías, y hoy más que nunca por los modernos errores de quienes, negando a Dios, su soberanía y derechos, buscan la paz y bienestar donde puede jamás hallarse.

En cuanto a la tercera, o sea *El Pensamiento de la Nación*, sólo diremos que es una lógica consecuencia de las anteriores. Es decir, el conocimiento de Dios, las ventajas de la sumisión del entendimiento a la verdad y de la voluntad a sus justas leyes, a la vez que la prueba histórica de los males y desórdenes que trae consigo la desobediencia a las mismas, tiene como resultado lo que podríamos llamar *política de Dios*, en que el rey, creyéndose tal por la gracia de Dios y no por la obra de ninguna revolución, respeta los derechos del pueblo que le ha sido encomendado. Es decir, es el rey para el pueblo y no éste para el rey. Y, en consecuencia, serán siempre antepuestos los derechos del pueblo a las conveniencias de unos pocos, desapareciendo con ello los partidos y partidillos que hoy desgarran las naciones.

He aquí a Balmes. Filósofo profundo, sacerdote ejemplar, patriota modelo, hombre de clara visión que se da perfecta cuenta del descenso intelectual que hoy lamentamos, y de la única manera posible de remediar sus desastrosos efectos. Por eso, hoy, ante su tumba, todo el mundo se descubre con admiración, respeto y cariño, tanto para formular una plegaria como para tributar un justo y rendido homenaje de amor y gratitud al verdadero Ángel de la paz, capaz, con su doctrina, de armonizar entendimientos y voluntades.

MIGUEL LLANAS

*Nota.* — Muy agradecidos al ilustre colaborador que nos ha honrado con el precedente y substancioso artículo.

# SOR JUANA ARDIZONE

La Madre sale para Madrid el día 1.º de octubre, destinada a un alto cargo en el Consejo Superior de las Hijas de San Vicente de Paúl. He aquí la noticia escueta que conocióse en la Casa muy pocos días antes de su partida.

Los que vivimos las horas que precedieron a la salida de la religiosa que por espacio de tres años y cuatro meses ostentó el difícil cargo de Superiora, somos testigos de lo que es capaz el amor.

No será nuestra pluma la que lo refleje. Cedemos muy gustosos el papel a un joven albergado, José Sorribas. Fué él quien, en noche memorable, aprovechando la familiar y simpática reunión de toda la Casa para celebrar la tradicional fiesta del Arcángel San Miguel, fiesta que convirtióse en su segunda parte en homenaje cariñoso a la Madre que iba a dejarnos, leyó ante el micrófono el siguiente discurso, eco fiel de lo que hondamente sintió nuestra amada Institución.

## «GRATITUD FILIAL

Rvda. Madre: Golpe duro y despiadado ha sido para nosotros al enterarnos de su ya cercana marcha.

Las personas que la hemos rodeado, que hemos tenido la suerte de conocerla, Rvda. Madre, ancianos, ancianas, impedidos, enfermos, empleados, niños y niñas de esta santa Casa, no podemos evitar, al pensar que se la llevan de nuestro lado y no la tendremos más, que se llenen los ojos de lágrimas. Y es que ha sido siempre para todos una Madre amorosa, una Madre cariñosa, solícita siempre a nuestros cuidados, hasta el punto de olvidarse de sí misma.

Como el granito de arena que no hace ruido ha ido depositando en el corazón de todos nosotros el bálsamo del amor cristiano encaminado siempre hacia Aquel que todo lo puede.

En los momentos de tristeza, a quien le falta la madre, el padre o ambos seres más queridos aquí en la tierra, ha sabido suplirlos con cariño y hacernos menos pesada la triste pena de la orfandad.

Somos egoístas, y aunque no la merecemos, reve-



Sor Juana rodeada de varios niños y niñas pocos días antes de salir para su nuevo cargo

renda Madre, nos duele en lo más profundo de nuestra alma el tener que separarnos de usted.

Cada hora que pasa va acercando cada vez más el triste momento de la despedida, y arranca, por decirlo así, de nuestro lado a nuestra propia Madre. Ya que el Señor permite se la lleven y quien sabe si para no verla más, por duro que sea el tener que separarnos de usted, aunque nuestro corazón se resista y se deshaga en llanto: resignación es el único remedio a nuestro mal, junto con nuestra plegaria, para hacernos menos negro el vacío que en nuestro corazón deja su próxima ausencia. Y aunque la distancia nos separe, no por eso dejaremos de acordarnos de nuestra buena Madre a quien tanto debemos y queremos; y pediremos al Señor en nuestras oraciones por usted, con la completa seguridad que se acordará también mucho de nosotros en las suyas, más eficaces que las nuestras.»

Impresión certera la que revelan las letras transcritas. Y es que la labor de Sor Ardizone en sus tres años de Superiora constituye un fecundo historial muy difícil de olvidar. Religiosa de iniciativas verdaderamente plausibles y recogedora de ajenas iniciativas, mientras ostentaran ellas el sello con tendencia a hacer para sus hijos más agradable y formativo el vivir diario de la Casa, continuando las huellas venerables que dejó profundamente grabadas Sor Arqué y siguiendo las oportunas orientaciones de la M. Ilre. Junta de Gobier-

no, ha logrado extirpar la fisonomía de hospicianos con que eran conocidos nuestros acogidos, para convertirla en un colegio más, en una pequeña y verdadera ciudad de los niños, de los jóvenes y de los ancianos de ambos sexos.

Son de sus años de Superiora las vacaciones veraniegas, los estudios superiores de niños y niñas, el dejar el cabello a todos los niños, los modernos comedores para las Secciones Primera, Segunda, Tercera, Cuarta y Quinta de niñas; la instalación de lavabos en varias Secciones de niñas, la romería a Montserrat, las verbenas de San Juan y de la Virgen de las Mercedes, las frecuentes sesiones de cine y de otros espectáculos, la apertura del Centro de Recreo y Formación, la concesión de premios para partidos de fútbol, ajedrez, etc.; excursiones, días de campo, meriendas... Todo ello encontraba siempre en Sor Ardizone una acogida favorable.

¿Y cómo silenciar que pertenece a este historial la aparición de *Nuestro Hogar*, del que, sin el más mínimo decaimiento, antes al contrario, con un entusiasmo creciente, fué siempre destacada propagandista y protectora?

### LA NUEVA SUPERIORA

La obediencia se nos ha llevado a Sor Ardizone, pero la obediencia le ha dado una sucesora que sin duda alguna llenará el hueco que por espacio de unas semanas notóse en la Casa.

Desde el 13 del pasado noviembre la Superioridad interna de la Casa se encarna en Sor María Auxiliadora Suárez.

Como sus antecesoras, es Hija de la Caridad, y, como ellas, ha sido designada para actuar con un corazón de madre a favor de tantos y tantísimos hijos que se acogen a su regazo espiritual y con harta frecuencia a su mismísimo regazo del cuerpo.

No le serán extrañas las múltiples necesidades de sus nuevos hijos. De aquí que esperanzados en sus sentimientos vicencianos, estemos seguros de que la superioridad de la Casa, si ha cambiado de nombre,



La nueva Madre Superiora con las niñas que han tomado parte en el Certamen catequístico

perdurará en ella el mismo espíritu que endulzará y caldeará con sus caricias y amores y también con su energía de madre que sabe corregir, precisamente porque ama, las almas y los cuerpos de la gran familia que Dios le ha confiado.

No han de faltarle cooperaciones valiosas, comenzando por las orientaciones, siempre respetables, de la M. Ilre. Junta de Gobierno de la Casa. Y con unas y otras, las oraciones, las alegrías, las sonrisas de toda la población, que compensan con creces los disgustillos que hará llegar con poca frecuencia, a Dios gracias, hasta su corazón.

*Nuestro Hogar* se pone al servicio de cuanto la nueva Superiora considere conveniente para la dignificación de su elevado cargo, y pide para ella las luces del Cielo a fin de que la iluminen siempre en el recorrido de los diferentes caminos que conduzcan a una mejor vida espiritual y material de nuestra Institución queridísima.

# El nuevo Arzobispo de Santiago de Compostela

Por la prensa diaria conocimos, el 12 del pasado mes de octubre, la gratísima nueva de que el Santo Padre se había dignado promover a la sede arzobispal de Santiago de Compostela, al Excmo. e Ilmo. Dr. D. Carmelo Ballester, Obispo de Vitoria. Si voltearon las campanas de la ciudad compostelana en señal de júbilo, para dar al vecindario la noticia, nuestros corazones de hijos de esta santa Casa de Caridad participan, y muy hondamente, de aquel júbilo, ya que el nuevo metropolitano es conocido y queridísimo en ella, por haberla visitado en diferentes ocasiones con destacado interés y aprecio como Director de las Hijas de Caridad, cargo relevante que desempeñó siempre con tacto y celo singulares desde el año 1924 al 12 de febrero de 1938, en que fué preconizado Obispo de León. Siendo Prelado, dignóse también visitar nuestra Casa algunas veces, recordando con cariño sus tiempos de Director.

El nuevo Arzobispo nació en Cartagena, el 15 de febrero de 1881. En su ciudad natal cursó el bachillerato, y en el Seminario Conciliar de Murcia, Filosofía y dos años de Teología. Ingresó a los diecisiete años en la Casa Madre que la Congregación de la Misión de Padres Paúles tiene en París, donde terminó su carrera eclesiástica. En 1903 fué destinado a Portugal, para ocuparse de la colonia española y americana en Lisboa y del Clero portugués. Regresó a España en 1919, para ejercer un alto cargo en la dirección de las Hijas de la Caridad. Ha estado al frente de la Diócesis de León y de Vitoria, en las que hizo grandes reformas de ca-

rácter espiritual, pedagógico y material. Especializóse desde joven en Sagrada Escritura, en la que tiene conquistada una sólida autoridad, habiendo publicado va-



El nuevo Arzobispo en la visita que hizo a la Casa durante el mes de julio de 1936

rios libros sobre esta materia. Es Vocal del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y Procurador en Cortes.

A las muchísimas felicitaciones filiales, llenas de respeto, de amor y de veneración que habrá recibido el Padre Arzobispo con motivo de haber sido designado Pastor de la Archidiócesis gallega, relicario venerando del Cuerpo de Santiago, une nuestra Casa la suya, repleta de regocijo y de afecto muy sentidos.

## EL MÉDICO Y LAS ENFERMEDADES

### III. — LUIS PASTEUR. COMIENZO DE UNA NUEVA ERA

Hasta que en el panorama de la historia de la Medicina no aparece este sabio francés, aquellos seres infinitamente pequeños que Leuwenhoek, hacía ya doscientos años, «atrapó» por medio de sus lentes, no se les daba mucha importancia. Se desconocía su misión en la Naturaleza, y si bien se había sospechado que podían ser causa de enfermedades, era ello mera hipótesis. Pasteur fué el primero que proclamó, en forma clara y definitiva, que eran los causantes de las enfermedades infectocontagiosas.

Pasteur fué un químico y no un médico, y a través de sus estudios en Química, llegó a tal descubrimiento.

Nace en 1822, hijo de unos curtidores, en una comarca eminentemente vinícola de Francia (Borgoña). Aficionado a la pintura, a los trece años. Estudiante en la Escuela Normal de Maestros, decide más tarde abandonar la carrera de maestro, en ocasión de asistir a una clase de Química en París.

Con una voluntad grande, tenacidad en el trabajo, paciente y laborioso, llega, al año 1854, a ser profesor en la Universidad de Lille, y es en esta localidad que es solicitado para que estudie el problema de las fermentaciones del vino y sus alteraciones. Como si dijé-

ramos de las «enfermedades del vino». Del estudio, paciente y ordenado, y tras de ensayos brillantes y originales, descubre que tales transformaciones se efectúan por la intervención de millones, trillones, de pequeños organismos vivos que pululan en la masa fermentescible. Por ellos, el vino se vuelve agrio y la leche sufre el mismo proceso. Animado por tal éxito, intuye que estos seres vivos intervienen en muchos procesos en la Naturaleza; así, el de la putrefacción de las carnes es obra de ellos. Investiga la presencia de los microbios en la Naturaleza, y los encuentra presentes en todas partes. Con ello explica el retorno de la materia orgánica al suelo y a la atmósfera.

Los hombres y los animales dejarían de existir si no estuvieran estas grandes legiones de infinitamente pequeños seres, que atacan y transforman toda materia orgánica muerta en elementos gaseosos, imprescindibles en la atmósfera y elementos materiales en la tierra, para que así sirvan de nutrición a los vegetales. Son los «amigos» del hombre, que, sin ocuparse de nosotros, trabajan para nosotros.

Por entonces se creía aún en la «generación espontánea»; es decir, los microbios surgían por «sí mismos». Tal hecho inconcebible para nosotros, no nos debe de extrañar, ya que por ciertas personas se afirmaba que las moscas nacían espontáneamente de la carne podrida, y las avispas, de las heces de vaca. Pasteur demuestra que un germen (microbio) es hijo de otro germen, y allí donde no exista ninguno no se pueden formar. A tal efecto prepara dos frascos con caldo nutritivo, y uno lo deja abierto y otro lo cierra herméticamente, después de haberlo hervido. Al poco tiempo, en el primero pululan gran cantidad de microbios, mientras en el segundo se mantiene libre totalmente de ellos. El «golpe» a la generación espontánea es definitivo.

La fama de Pasteur es extraordinaria, y prontamente es llamado nuevamente al mediodía de Francia, para que estudie las enfermedades de los gusanos de seda, que destruyen las crías y arruinan una industria. Con sus grandes dotes de investigador, individualiza esencialmente dos enfermedades: la pebrina y la flacidez; descubre los gérmenes causantes y da normas para su curación.

Todos sus estudios, hasta ahora sobre las fermentaciones, putrefacciones y las enfermedades de los gusa-

nos, le ponen sobre la pista del origen y forma de propagación de muchos de los males de la Humanidad, y así, en forma clarividente, intuye que el origen de las enfermedades infecciosas en el hombre es causada por unos gérmenes que le atacan y lo hacen enfermar y pueden matarlo, a igual que la «pebrina» de los gusanos de seda.

Y es la bacteria del carbunco (enfermedad de los animales) la primera que es descubierta en la sangre de los animales muertos de esta enfermedad. Con los estudios que llevó a cabo con este germen, está ya seguro Pasteur del valor causal de los infinitamente pequeños. La supuración de las heridas se le antoja un proceso parecido a la putrefacción, y aconseja el uso de instrumentos hervidos, apósitos estériles y el uso de antisépticos (contra la infección), para evitar la pululación de los microbios venidos del ambiente exterior.

Se rodea Pasteur de colaboradores ilustres: Roux, Chamberland, etc., que le ayudan en su trabajo de laboratorio, donde ahora sigue un ritmo febril en pos de descubrir los malhechores de las infecciones humanas; se hacen los primeros ensayos de vacunación contra el carbunco en los animales, con resultado satisfactorio, y se llega a obtener una eficacia, con la vacuna contra la enfermedad de la «rabia» en el perro, preparada con medula y cerebro de conejo infectado, que culmina con el espléndido resultado, ensayando la vacuna, por primera vez, con un joven mordido por un perro rabioso.

Un compatriota nuestro, el doctor Jaime Ferrán, médico de Tortosa, y que seguía atentamente las ideas de Pasteur, obtuvo una vacuna contra el cólera, que dió un magnífico resultado, en una epidemia declarada en la provincia de Valencia, y al mismo tiempo, en el año 1894, implantó un método original de vacunación antirrábico, que es empleado actualmente.

La carrera contra los microbios está en pleno auge, los descubrimientos se irán sucediendo, al mismo tiempo que se descubren nuevos métodos para combatirlos.

Un médico de pueblo, en Alemania — Roberto Koch —, aparece, en plena fama de Pasteur, como un investigador genial, el cual debía ser uno de los más esforzados batalladores de la legión de los cazadores de microbios.

GALENO



# ROPERIA GENERAL

## Ventanal

El Salón de Actos de la Casa tiene catorce ventanales con vidrieras de color. Contando desde el escenario, cara al fondo del Salón, el cuarto de los siete de la derecha representa la tercera obra de misericordia corporal, la reconocida estampa de San Martín de Tours. El santo monta un blanco corcel. Con la mano izquierda lo sujeta, mientras con la derecha corta con la espada su roja túnica para vestir a un pobre cojo. La escena ocurre en un prado lleno de hierba y flores. En la parte superior, un árbol muestra el laberinto de sus ramas sin hojas. A la derecha, unos círculos rosas, verdes, amarillos dan al vidrio pintado un carácter de artística fantasía. Abajo hay una leyenda en mayúsculas: «Vestir pobres despullats».

## Situación

Vestir pobres es la misión de la Ropería general de la Casa. Está situada a la altura de un tercer piso, entre los Telares debajo y la Sastrería encima. A la izquierda, tiene la Imprenta, con el ruido taladrante de las monotipos fundidoras. El muro lateral de su derecha se abre en una reducida azotea-mirador. Un piso más abajo, están los tejados de las cocinas, con sus chimeneas: una muy alta, otra mediana y tres enanas, gemelas. Algo más lejos, los cobres otoñales de las hojas de los plátanos, en un patio. Y a la izquierda, los terrados del lavadero, con ropa blanca tendida. Más lejos, por todas partes, paredes, tejados, chimeneas, en una abigarrada distribución de materiales y formas. Uno imagina este cuadro con los humos de las chimeneas que lo afean aun más, y no tiene más remedio que descansar la vista en el azul del cielo, los cobres vegetales y la blancura de la ropa tendida, bandera de paz en medio de una triste arquitectura.

## Una escalera

Media vuelta, y entro en la Ropería. Estoy en una sala central llena de armarios adosados a la pared y estantes que casi llegan al techo. Estos últimos, con unas blancas cortinas por puertas. Unos y otros, con el vientre lleno de toallas, servilletas, camisas, sábanas, pañuelos.

Los telares de la Casa tejen cuanto permite su cupo de algodón. Sor Germana, con la ayuda de Sor Mercedes y Sor Teresa, corta las piezas nombradas, más delantales de niños. La labor de confección corre a cargo de cuatro señoras de edad.

Tratándose de una ropería, todo lo dicho es de una aplastante normalidad. Más curioso resulta saber que algunos armarios guardan las ropas funerarias de los entierros más lujosos. Y algo tiene esta sala que se aparta de lo corriente: una escalera de caracol.

Está en la parte central, algo a la derecha. Es de hierro pintado de verde pálido. Las paredes verticales

de sus peldaños son estilizaciones florales cuyos huecos le dan un aspecto de encaje. Una tela metálica protege la parte superior de la baranda, para evitar que el gato salte sobre un armario que es el altar improvisado de una Milagrosa.



Sala central de la Ropería

No sé por qué me parece que subir y bajar por esta escalera forma parte de un juego infantil. En todo caso, nadie negará que comunica a la sala descrita un aire único, inconfundible, original.

## Made in U.S.A.

En alguna parte he leído que el martillopilón metálico es la máquina que mejor muestra la economía de esfuerzo que rige la industria humana. Sor Germana me muestra el martillopilón de la Ropería: un cortador con un motor eléctrico. No machaca hierro. Pero puede cortar hasta noventa y cinco telas de pequeñas camisas, pongo por ejemplo. Tiene una cierta apariencia de ventilador eléctrico, sin alas, y con una manivela. Pesa trece kilos y medio, y está en la Ropería desde 1930. Costó 1,770 ptas. Se desliza suavemente sobre dos ruedecitas. Tratándose de un objeto de tanta utilidad práctica, sólo pudo venir de un pueblo que en este aspecto es un verdadero paraíso: los EE. UU. de Norteamérica.

## ... Y un canario

Salita contigua. Veamos cómo trabajan las jóvenes calcetineras y sastresas. Las primeras son cinco. Tantas como máquinas, de las que sólo funcionan tres, por falta de algodón. Las calcetineras hacen manguitos de Hija de la Caridad, medias negras para empleados funerarios, y calcetines: blancos, negros, grises y azules. Las dirigen las Hermanas.

Las sastresas se agrupan cerca de cuatro máquinas

de coser. Las dirige, en el aprendizaje de su oficio, don Agustín Ardiaca, encargado de la Sastrería de la Casa. Etapas a recorrer: labores preliminares, confección de pantalones, chalecos, guardapolvos, monos y, finalmente, chaquetas y abrigos.

Al mismo tiempo que oigo la información de Sor Mercedes, voy mirando. Poca fe deben tener las mu-



El taller femenino de Sastrería

chachas en mis dotes de observación, porque me piden con vehemencia que no me olvide, en primer lugar, de la imagen de Santa Lucía, y después, de un canario enjaulado. No le oí cantar. Y aun estoy por decir que me pareció un pájaro triste. Gran error del que me sacan sus abogadas defensoras: «refila» muy bien y es alegre y saltarín.

Siempre oí decir que las jóvenes del ramo de la aguja tenían muy buen humor. Doy fe que las calcetineras y sastresas de la Casa son fieles a tan agradable tradición.

### Piso superior

¡Sursun! Subo caracoleando veintitrés peldaños. Piso superior. Un tufillo a cuero delata el depósito de zapatos, no muy lleno, la verdad. Pienso que zapatería y alpargatería riman con ropería.

En otra habitación veo medias piezas de tela para colchones, bañadores, forros de sastrería. Algunos metros para pantalones, que un compañero estudiante, muy bromista, calificó con acierto de pantalones de aluminio, por su color y rigidez.

Otra media pieza para vestidos de niña, en azul y rosa. El delicado tono de estos colores es una muestra de una inteligente evolución en el vestir de nuestros albergados. Además, la sastrería y las roperías particulares de cada sección se esmeran en la confección, así que nadie conoce a los estudiantes de uno y otro sexo, jovencitas, aprendices, niños y niñas de la Casa, si los encuentra solos por la calle. Si yo tuviese que escoger una prenda que resumiera este cambio, me inclinaría por el mono que llevan los aprendices y que substituye a la antigua blusa estilo huerta valenciana. ¿Quién medirá el influjo beneficioso que todo ello puede tener en la formación del carácter? Es verdad que el hábito solo no hace el monje. Pero si aquél es digno y el

monje estimulado, le supera, nos sentiremos satisfechos y orgullosos.

### La Guardarropía

Julia Soler es una institución en la Ropería. Tiene cincuenta y cinco años de oficio. Está sorda, y bastante mal de la vista. Parece que poco puede hacer, pero me dicen que conoce muy bien sus dominios — cosa que requiere tiempo —, y su labor orientadora — la única que hace — vale mucho.

Los dominios de Julia Soler guardan vestidos al servicio del teatro y de las procesiones. Oigo la enumeración de los vestidos: De Mozart, «Ball de bastons», «Ball del ciri», mariposas, marineros, camareros, payasos, diablos, murciélagos, comedias. Hago la salvedad que la nomenclatura de Julia Soler tiene cierto sello personal. Así, para ella, trajes de comedias son los típicos de las regiones españolas.

Oralmente pasamos fronteras incluso: trajes bretones, legionarios romanos, chinos. Demasiado lejos hemos ido. Regresemos para los grandes días: Reyes y Corpus.

Las ropas de los Magos y sus pajes forman un conjunto soberbio, riquísimo. Los gigantes y los monstruosos cabezudos — que nuestros chicos llaman «totes» — están envueltos en unas telas blanquirrojas que les dan apariencia de momias. El día de Corpus resucitan para tomar parte en la procesión que recorre nuestros patios. ¿Quién sabe si algún día Barcelona los verá bailar otra vez, en la procesión de nuestra Casa, por las calles Montalegre, Valldoncella, Tallers, Gràvia, Pelayo, plaza Universidad, Ronda San Antonio, Joaquín Costa y Ferlandina? Nuestra ciudad recobraría entre sus procesiones la más admirada del pueblo barcelonés.

### Inventario

Cuando la Ropería termine su actual etapa de reorganización y llegue a poseer las existencias totales que precisa la Casa, los números que se barajarán se comentan por sí solos. Algo lejos queda eso por ahora.



Preparando las mudas

Mientras, del inventario del año 1929-30 copio algunas cifras orientadoras:

Calcetines, 11,112; camisas, 8,244; pañuelos de bolsillo, 10,614; servilletas, 8,950; toallas, 7,057; sábanas, 8,594. A la derecha de las cifras está el valor por unidad. No me resisto a copiarlo. Unos calcetines, un pañuelo, una servilleta, una toalla, estaban valorados indistintamente en 50 céntimos; una camisa, 3'50 ptas.; una sábana, 6 ptas.

Si alguna ama de casa me lee establecerá una obligada comparación con la actualidad. ¿Verdad, señora, que los precios apuntados resultan hasta poéticos? Y los que en la actualidad deben substituirlos, patéticos.

### Circuito

Relación, al estilo telegráfico, del camino que sigue la ropa por el circuito Ropería-lavadero-departamentos de la Casa.

Arrancamos en sábado. Este día toda la Casa cambia los trapos de la limpieza y aseo personal, delantales de trabajo, servilletas y toallas.

El domingo, el departamento de mujeres — desde las párvulas a las ancianas — entrega las prendas sucias de uso personal. Las enfermerías de este sector añaden fundas de almohada, sábanas y gorros de dormir.

El lunes el departamento de hombres — la otra media Casa — entrega lo mismo, y en igual forma que

el domingo lo hicieron las mujeres. En la Ropería empieza el doblado de la ropa que se dió al lavadero el sábado.

El martes sigue doblándose toda clase de ropa.

El miércoles llega a la Ropería lo que se lavó el lunes.

El jueves se cambian las sábanas que corresponden por ciclo rotativo. El departamento de mujeres recibe la ropa que entregó el domingo.

El viernes otra vez entregan ropa las enfermerías. El departamento de hombres recibe la ropa que entregó el lunes.

Sábado: Estación terminal. Acabamos, pues, mor-diéndonos la cola.

### Duda

Llego al fin con una duda. Mi esfuerzo para dar idea de lo que es y lo mucho que representa en la vida de la Casa la Ropería general, ¿no será inútil? Me obsesiona la idea que un hombre no capta con su sensibilidad masculina las ondas que la ropa hogareña emite. Quizá se precise para ello un receptor femenino. ¿Quién sabe si no me habré entusiasmado ante puerilidades y se me escapó el nudo de la cuestión! En fin, los lectores juzgarán. O las lectoras. Y éstas, desgraciadamente para mí, con especial conocimiento de causa.

O.

## EFEMÉRIDES DE NUESTRA CASA

Lujosamente encuadernado y con unos dibujos que son una verdadera filigrana artística y caligráfica en todas sus páginas, posee la Casa Provincial de Caridad un interesante álbum con los nombres de los que en épocas ya lejanas fueron sus bienhechores.

Los primeros nombres escritos en el álbum se remontan a los comienzos del año 1819, y continúan hasta últimos de diciembre de 1887.

El álbum se substituye, por acuerdo de otra Junta, por las lápidas que figuran actualmente en el Patio Manning. He aquí el acuerdo tomado por una de las Juntas de Gobierno de la Casa relacionado con el hecho que nos ocupa:

«No en páginas de vitela, sino en láminas de oro merecen ser escritos los rasgos que inspira a algunos mortales la Caridad divina. Los ángeles del cielo toman nota de las limosnas consagradas al alivio de las necesidades, y Jesús dice: "Este pan que dais al pobre, a Mí me lo dais, y mi desnudez cubriré cuando vestís al desnudo." Dios sonrío al que da.

Deseando hacerse eco de los aplausos tributados por Dios y por los ángeles a los benefactores de esta provincial Casa de Caridad, su Junta de

Gobierno acordó lo siguiente, en sesión de marzo de 1880:

Como cordial, aunque sencillo, testimonio de gratitud de Dios y de los pobres a los que con sus donativos hacen menos penosa la triste situación de esta Casa, conclave de todas las desgracias, se confeccionará un álbum en el que se consignarán los nombres de los benefactores, las cantidades de sus limosnas y fecha de su entrega.

Las Hijas de San Vicente de Paúl conservarán este modesto testimonio de la caridad de los pudientes y del agradecimiento de los pobres, y lo enseñarán a los que honren este Establecimiento con su visita, así para tributar a los generosos donantes la gloria debida al buen ejemplo, como para que el fuego de la caridad se propague en sus admiradores.

Pablo Torelló, Antonio Anet, José Ricart, José Sert, Emilio Sala y Cortés, Teodoro Baró, Juan Bultó, José Danés, Leoncio M.<sup>a</sup> Bruguera, Secretario.»

Publicamos a continuación los primeros nombres de los bienhechores que figuran en el álbum:

Don Vicente de Avangüer dió la cantidad de 562 L. catalanas, en el año 1819.

Don Juan Rull dió la cantidad de 500 L. catalanas, en el año 1820.

Don Francisco Capella dió la cantidad de 500 L. catalanas, en el año 1821.

Don Francisco Martí dió asimismo varias cantidades de importancia, en el año 1822.

Desde el año 1845 comienzan a satisfacer en duros los donativos. Así, don Pablo Boix dió 53 duros, 6 reales, 14 maravedises, en el año 1845.

Don Francisco de Setmanat dió 26 duros, 3 reales, 12 maravedises, en el año 1845.

Don Joaquín Pou y Nadal dió la cantidad de 68 duros, 1 real y 8 maravedises, en el año 1845.

Don Francisco Ferrer, barón de La Basona, dió la cantidad de 200 duros, en el año 1845.

Don Manuel de Amat, marqués de Castellvell, dió la cantidad de 106 duros, 13 reales y 8 maravedises, en el año 1845.

Don Jaime Marfá dió la cantidad de 106 duros, 13 reales y 11 maravedises, en el año 1848.

Don Jaime Quintana dió la cantidad de 266 duros, 13 reales y 12 maravedises, en el año 1848.

Siguen los nombres hasta el año 1887.

# REDACCIONES

La visita que todas las Secciones de la Casa efectuaron a la Exposición conmemorativa del Primer Centenario del Ferrocarril en España inspiró a nuestro profesorado de Primera Enseñanza, la idea de que los tiernos visitantes trasladaran al papel, por escrito y en dibujos, las impresiones por ellos captadas. Y todos ellos lo hicieron mediante lo que llaman *redacciones*, escritos que trazan con frecuencia sobre temas de alguna actualidad.

Hemos escogido dos, merecedoras de la elección, por su limpieza ortográfica.

Y de los dibujos, el que insertamos, por considerarlo de los mejores, del niño Soriano Pérez.

## «EL CENTENARIO DEL FERROCARRIL

El día 15, por la mañana, salimos para ver la Exposición del Centenario del Ferrocarril.

Al llegar allí, lo primero que vimos fué una muestra del primer tren que hubo en España, en la línea Barcelona-Mataró. Me interesó mucho.

Luego entramos más adentro, y nos hallamos en una sala, donde en la pared habían unos cuadros pequeños que representaban escenas atrás, en Barcelona. Casi al lado había un surtidor. Seguidamente entramos en un salón bastante largo. Al cabo de un tiempo llegamos a un sitio en que un señor nos dijo si queríamos montar en una vagoneta. El Director de nuestras aulas, que también iba con nosotros, le dijo que sí. En seguida

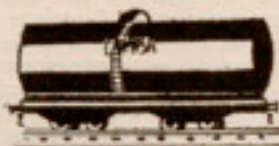
un grupo de niños, acompañados de un maestro, subieron a ella y marcharon. Primero a mí me impresionó mucho, puesto que en la vagoneta no iba nadie que la condujese, y ella



Coche cama

misma se paraba y cambiaba de vía. Pero luego me di cuenta de que en un departamento había un hombre, que, por medio de la electricidad, la iba manejando. Por fin montamos ya todos. Seguidamente fuimos a unos vagones de lujo, donde subimos. Me gustó mucho. Luego entramos en la sala de cine. Hicieron una documental y una cómica, que por cierto me agradaron mucho, y la última me hizo reír.

Al salir nos fuimos a unos tablados, donde vimos trenes en miniatura conducidos por electricidad. También



Vagón cisterna

me gustó mucho. En fin, aquella mañana fué muy divertida para mí. Espero que el año próximo también podremos ir. Y digo también, porque aunque ya he ido, me agradaría volver. — José GARRIGA (de doce años).»

Dibujos de Soriano Pérez

## «VISITA A LA EXPOSICIÓN DE TRENES

Hoy hemos ido a la Exposición del Centenario del Primer Ferrocarril español.

Al entrar ya hemos visto el ferrocarril que iba de Barcelona a Mataró, y más adentro unas figuras pequeñas que representaban las cosas y vestidos de hace ya un siglo; también un hermoso surtidor; hemos montado en una vagoneta que iba dirigida por electricidad. Luego, hemos visto unas ruedas de un ferrocarril muy grande; un hombre apretaba una palanca y las hacía rodar, y una más pequeña, que era de colores, lo mismo; luego hemos visto unos ferrocarriles en miniatura eléctricos, unos llevaban carga, otros formaban el funicular, otros de viajeros y otros portavías; también había el metro; en fin una espléndida serie de ferrocarriles en miniatura.

Dos grandiosas locomotoras paradas, también vagones con espléndidas butacas, y luego hemos ido al cine, empezado ya. Hemos visto los largos puentes construidos por los obreros e inventados por los ingenieros; también hemos visto cómo los obreros construían los puentes por donde el tren no podía pasar, pues España es muy montañosa. Otra película también muy bonita: un hombre plantaba un árbol al revés, y luego crecía muy grande; también una construcción en los Estados Unidos; una ciudad en miniatura muy espléndida que costó 15,000 dólares, tardando en construirla seis años; luego, una de Walt Disney.

A mí lo que me ha gustado más han sido los trenes eléctricos en miniatura. Así Dios ha querido que el hombre tenga tantas ideas. — José LUIS SÁINZ (de once años).»

# PESEBRE FAMILIAR

Natividad. Festividad cristiana de hondo alcance espiritual. Es la conmemoración anual del nacimiento de Cristo, el Mesías. El paréntesis entre la caída del hombre y su Redención ha sido cerrado. La plenitud de los tiempos ha llegado y el Omnipotente abre las puertas de la mansión celestial para dar paso a su Divino Hijo que, en su Encarnación, mostrará el camino de la salvación a los hombres, siendo para la humanidad manantial de sabiduría y ejemplo vivo de virtudes.

Es la culminación de la familia como institución divina. La unión de los castos esposos es bendecida con el fruto del Espíritu Santo.

El esplendor litúrgico con que la Iglesia adorna tan feliz aniversario, rebasa los ámbitos del templo y del ceremonial y encuentra amoroso calor hogareño en el seno de la familia cristiana. Es en ella donde la fiesta cobra prístina pujanza, al revivir en el diminuto escenario del pesebre las sublimes esencias del místico misterio. La humildad, el desamparo y la pobreza excitan la sensibilidad de esta sociedad, surgida al amparo del amor, como en otros tiempos moviera la de pastores y Magos, y es el pesebre lugar donde ofrendan sus espirituales presentes, sus cuidados nacidos del afecto y de la devoción, y donde se materializa su fe y su caridad.

Con la suficiente antelación se preparan los materiales que, por la poderosa acción de la alquimia de la ilustración, transmutarán su esencia. Unas láminas de papel de estaño que a través de transparente cristal dejarán entrever su argentino brillo, se transformarán en bullicioso regato o caudaloso río. En las montañas, armazón de cajones y una ladera de corcho, será yermo pedregal donde corderos y ovejas mendiguen las escasas briznas de hierba que a su alimentación son necesarias.

Sácense del armario las figurillas de barro y márquense otras nuevas, pues, en emulación constante, el pesebre de este año debe ser mejor que los anteriores.

El padre, arquitecto de mundos en miniatura, hállese poseído de la fiebre creadora. Al imperativo de su voluntad se elevan los montes, crece la hierba y co-

rren los riachuelos. Calzadas las botas de siete leguas, cabalga sobre las montañas, mide los ámbitos de la geografía en la unidad de sus zancadas y sirve de improvisado y mayúsculo puente al diminuto río de papel de estaño. En breves y frecuentes apartes contempla con satisfecha mirada el fruto de su imaginación, convertido en realidad tangible.

Por esos vericuetos vendrán los pastores de la Anunciata a postrarse ante el Rey de cielos y tierra, y por aquella vereda que, bordeando los montes de tierras lejanas, arranca, llegarán los tres Magos a hincar sus rodillas ante el Dios que suspiraban.

El niño, en la desproporción de lo inmenso, su imaginación necesita de un sustento material y eleva a la arcilla y corcho al mismo nivel que el misterio que intuye, olvida las reglas de la perspectiva y suspende las leyes físicas. Coloca en primer término la figurilla más preciada conforme a su concepto y relega, con un completo desprecio de las dimensiones, al destierro del más alejado confín la que no cumple con sus particulares y caprichosas reglas estéticas. Los padres, controlando las amistades de su querido vástago, corregirán los absurdos que las preferencias y natural turbulencia del niño cometiera, y en gracias a la paz y armonía transigirán en el pequeño error que da simplicidad y sencillez infantil a la construcción.

La cueva, hogar del Divino Infante, es de exclusiva propiedad materna. La madre, reina del hogar familiar, es quien dirige su construcción y ordena su interior. Sus manos cortan los pañales de fino lienzo con que será envuelto el Niño Dios, y viste el frío pesebre con los mil detalles femeninos que dan vida y calor y transforman la santa cueva de destartado cobertizo en confortable refugio.

Luego, por la noche, la voz del niño ensayando los villancicos que en la escuela aprendió, atraerá ante el pesebre a sus padres, y por lazos del amor, en apretado grupo serán reflejo fiel de la Sagrada Familia que contemplan.

GREGORIO COBO

## DEL MERCADO NORTEAMERICANO

Me dice el director de *Nuestro Hogar*, que la traducción de un artículo de Dale Carnegie aparecida en las columnas del pasado julio ha gustado. Lo suponía y lo esperaba. La pluma del escritor norteamericano, siempre tan sutil y convincente, es de las que se imponen por su lógica y delicadeza a toda suerte de gustos y mentalidades, si la atrofia más honda no corroe sus conciencias.

Voy a servir hoy otro capítulo, segurísimo que no ha de satisfacer menos que el precedente. Repito que no es mío el mérito. Mi tarea se circunscribe solamente a la de actuar de traductor y seleccionador.

«Si tú te equivocas, reconócelo sinceramente»: este es el título del trabajo literario que ofrezco seguidamente.

«Vivo en el centro geográfico de Nueva York, y a un minuto de marcha de mi casa hay un amplio terreno con bosques vírgenes, donde las plantas salvajes florecen en la primavera, donde las ardillas hacen sus hogares y crían a sus hijuelos, y donde los matorrales crecen hasta tapar a un hombre.

Este bosque se llama "Forest Park", y es un bosque que probablemente no difiere mucho en aspecto de lo que era cuando Colón descubrió la América.

Con frecuencia voy a pasear por estos bosques con mi Rex, pequeño bulterrier de Boston. Es un perrito amigable, nada dañino, y como rara vez encontramos gente por el parque, lo llevo sin collar y sin bozal.

Un día encontramos a un policía montado; era un hombre deseoso de mostrar su autoridad.

— ¿Qué es eso de dejar el perro suelto en el parque, sin bozal? — me reprendió. — ¿No sabe que eso va contra la ley?

— Sí, lo sé — respondí suavemente —, pero no creía que podría hacer daño aquí.

— ¡No creía! ¡No creía! La ley no se interesa un pepino por lo que usted cree o no cree. Este perro puede matar una ardilla o morder a un niño. Por esta vez no le diré nada, pero si vuelvo a encontrar a ese perro sin bozal y sin collar y sin correa, le llevaré ante el juez.

Prometí obedecer.

Y obedecí unas pocas veces. Pero Rex estaba incómodo con el bozal, y a mí me dolía ponérselo, de modo que decidí no colocárselo.

Todo marchó bien por un tiempo, pero de pronto

tuvimos un tropiezo. Rex y yo corríamos por un sendero, cierta tarde, cuando repentinamente vi la majestad de la ley, montada en caballo alazán. Rex corría adelante, directamente hacia el policía. Sabía yo que ya estaba perdido. No esperé a que el policía empezara a hablar. Le gané. Le dije:

— Agente, me ha sorprendido usted con las manos en la masa. Soy culpable. No tengo excusas ni disculpas. La semana pasada me advirtió usted que si volvía a traer el perro sin bozal me iba a aplicar una multa.

— Sí, es cierto — respondió el agente, en tono muy suave —; pero sé que es una tentación dejar que el pobre perrito corra un poco por aquí cuando no hay nadie cerca.

— Ya sé que es una tentación, pero es contraria a la ley — repliqué yo.

— Bueno, un perrito chico no va a hacer daño a nadie — recordó el agente.

— No, pero puede matar alguna ardilla... — insistí yo.

— Vamos, creo que usted está extremando las cosas. Eschúcheme. Déjelo correr más allá de esa colina, donde yo no pueda verlo..., y aquí no ha pasado nada.

Aquel agente de policía, por ser humano, quería sentirse importante cuando yo empecé a condenar mi proceder; la única forma en que él podía satisfacer su deseo de importancia era la de asumir una actitud magnánima.

Supongamos que hubiera tratado yo de defenderme... ¿Han discutido ustedes alguna vez con la policía?

En lugar de lanzarme a la batalla contra él, rápidamente, abiertamente, admití desde un principio que la razón estaba de su parte, que yo no la tenía. Y la cuestión terminó satisfactoriamente; él pasó a ocupar mi parte y yo la suya. ¿No es mucho más fácil y agradable escuchar la crítica y la censura de nuestros labios que de labios ajenos?»

Hasta aquí Dale Carnegie. ¿No es verdad que todas sus letras encierran verdades como puños y que de encontrar en todos nosotros sin distinción de clases, de sexos y edades, un terreno abonado, se evitarían disgustos y disgustos de no poca monta y se tributaría un culto singular al sentido común?

M. PRAT

# Congreso Internacional de Hijas de María Inmaculada - París

Preciso será dar a los lectores de *Nuestro Hogar* una ligera idea sobre la magnitud del Congreso Internacional de Hijas de María Inmaculada, celebrado en París los días 2 al 5 de septiembre último, organizado con motivo del centenario de la fundación de la Asociación de dichas Hijas de María, y presidido por el Emmo. Sr. Cardenal Suhard, Arzobispo de aquella metrópoli.

## Internacional

Así lo hemos llamado, porque así fué. Además de las francesas, que, como es natural, fueron en mayor número, vimos allí italianas, portuguesas, inglesas, austríacas, polacas, suizas, de la América del Sur, del Líbano... El número total se calcula en unas 13,000. El grupo extranjero más numeroso fué el español: 700. España siempre mariana cien por cien.

## Consigna

La consigna del Congreso fué estudiar la evolución de nuestra Asociación durante los cien años de su

existencia, para conocer cómo se ha comportado en la tarea que le es propia — de infiltrar en la juventud femenina el espíritu de piedad, de devoción a la Santísima Virgen, y de apostolado —, y ver cómo ha de proceder en adelante para adaptar sus procedimientos a las exigencias de nuestros tiempos. Es decir, la consigna era: *Tradición y adaptación*.

## Actos religiosos

Además de los actos religiosos celebrados por los grupos de cada nacionalidad (de los españoles hablaremos después), el Congreso celebró los siguientes actos generales, de una magnitud impresionante tal, que no es para explicar; es necesario haberlos presenciado:

APERTURA. — Fué el jueves, día 2 de septiembre, en la gran Iglesia de San Sulpicio, a las 18.30. Después de implorar la asistencia del Espíritu Santo sobre el Congreso, cantándose el himno *Veni, Creator Spiritus*, el Rdo. P. Henrion, sacerdote de la Misión, dirigió a los congresistas una bella alocución, explicando la consigna del Congreso: *Tradición y adapta-*

---

## FLORES DE FEBRERO

A la Comunidad y albergados de  
la Casa Provincial de Caridad

Dios te salve, mimosa candelera;  
Dios te bendiga, almendro todo en flor;  
enciendes contra el frío tu hoguera;  
blanca, cual guión de paz, es tu bandera...  
anunciación de una época mejor.

Sois, chispitas de almendro y mimosa,  
diadema de cera al Creador,  
nácar sagrado, áurea nebulosa,  
rocío de oro, ráfaga olorosa,  
nimbo de argén, nevada del Señor.

Florecillas nacidas en febrero,  
en vosotras la Virgen ve a su Amor,  
pues tenéis la blancura del Cordero  
y el rayito de sol de su cabello,  
cáliz y Forma de eterno resplandor.

\* \* \*

Almitas de este Albergue, sois mimosas  
cuidadas por la gracia del Señor,  
lucecitas humildes, candorosas,  
que tenéis otras almas amorosas  
(santas flores de almendro) alrededor.

Y a esas flores de almendro primorosas  
las preside una rama, cuya flor  
es la Virgen, amante y cariñosa,  
que al bueno acoge entre sus blancas hojas  
y ampara y guía al pobre pecador...

¡Santas flores de almendro y mimosa!  
Inciense siempre vuestro santo olor...  
Que llegue al cielo cual plegaria hermosa  
y os alcance una dicha venturosa  
y os colme Dios de su divino amor.

AURELIO CORTIELLA-MARTRET

ción. Seguidamente las Hijas de María cantaron el *Magnificat*, en acción de gracias a la Santísima Virgen por los beneficios que ha alcanzado del Señor en favor de la Asociación durante los cien años transcurridos. Finalizó con la bendición solemne con el Santísimo, dada por un excelentísimo Prelado.

**PROCESIÓN MAGNA.** — Tuvo lugar el sábado, día 4, en los jardines de la Casa Madre de las Hijas de la Caridad, en cuya capilla la Santísima Virgen se apareció a Santa Catalina Labouré. Partió de la capilla de las apariciones, rezándose en el trayecto el Santo Rosario y cantándose diversos himnos de la Asociación. La M. H. Madre general de las Hijas de la Caridad con su Consejo y algunas Hermanas, formaban la presidencia de las Hijas de María. Seguían los Directores de Asociación y demás sacerdotes congresistas presididos por tres Prelados, y cerraba el señor Obispo auxiliar de París, revestido de pontifical y asistido de dos Diáconos de honor y de su séquito. Terminó con la bendición con el Santísimo, dada por dicho señor Obispo auxiliar.

**PONTIFICAL EN NOTRE-DAME.** — Coronó los actos del Congreso la solemne Misa de Pontifical, celebrada el día 5, por el Emmo. Sr. Cardenal Suhard, Arzobispo de París, en su magnífica y vetusta Catedral de Nuestra Señora, bello ejemplar del naciente estilo gótico (siglo XII). Las Hijas de María, que llenaban totalmente las cinco naves y los triforios del templo metropolitano, se acercaron a la sagrada mesa, después de renovar con gran emoción su consagración a la Santísima Virgen. A fin de facilitar el orden, veinte sacerdotes, situados en distintos puntos del sagrado recinto, distribuían la sagrada Comunión, al mismo tiempo que lo hacía el Pontífice celebrante. El canto solemne del *Tedéum* dió fin al acto. Fué como el último grano de incienso que, al quemarse en aquellos corazones juveniles, se elevaba hacia el trono de la Divina Majestad en acción de gracias de tantos beneficios recibidos.

#### Sesiones de estudio

Eran de rigor, como en todo Congreso. Se desarrollaron en el Palacio de la Mutualidad, los días 3 y 4. En la primera, celebrada a las diez de la mañana del día 3, después de la invocación del Espíritu Santo, fué leído un mensaje de la Secretaría de Estado de Su Santidad. El Santo Padre saludaba al Congreso, haciendo votos por que el intercambio fraternal entre las piadosas jóvenes reunidas fuese ocasión de

renovación en el espíritu de la Asociación, implorando al efecto las divinas luces y dando la Bendición Apostólica.

Seguidamente el Rdo. P. Crapez, Director general de la Asociación, desarrolló magistralmente su ponencia,



Las congresistas españolas en Lourdes

cia, concebida en estos términos: «La Historia viva de las Hijas de María desde su origen». La conferencia vino a ser la explanación de la primera parte de la consigna del Congreso: *Tradición*.

A continuación, el Padre Tricot, Delegado general, con palabra fácil y chispeante, presentó diversos cuadros de la Historia viva de la Asociación. Podríamos decir que el Padre Tricot desarrolló la segunda parte de la consigna general: *Adaptación*.

Por la tarde del mismo día, tuvo lugar la segunda sesión de estudios. El señor Canónigo Giraud disertó sobre el interesante tema «Las Hijas de María y la Acción Católica». Presentó la Asociación y la Acción Católica como dos movimientos que deben trabajar bien coordinadas y unidas; la primera, actuando sobre una porción selecta; la segunda, sobre la masa.

«Cómo la Santísima Virgen prepara a las jóvenes a su verdadera vocación femenina», es el tema de la tercera sesión de estudios, habida el día 4. Lo desarrolló el señor Canónigo Michel, en elegante estilo, lleno de marcado sentido mariano.

#### Sesiones recreativas

Dos, en la magnífica sala Gaumont, la más espaciosa de París; los días 4 y 5. Espléndidas en su presentación, así de vestuario como de acertada combinación de luz.

En la primera sesión los congresistas fueron obse-

quiados con una obrita de María Alix, titulada *El camino de la Luz*, la cual tenía por objeto presentar en cuadros plásticos la historia de la Asociación. La Virgen María entregaba una antorcha encendida a la primera Hija de María. De ésta pasa de mano a mano a sendas jóvenes que, ataviadas unas con túnicas formadas con las banderas de diferentes naciones, otras con trajes típicos regionales, iban apareciendo por orden cronológico de establecimiento de la Asociación en su respectivo país.

Siguieron otras escenificaciones, y en el último cuadro entró en escena una Hija de María, a la cual un grupo de diablillos representa que tienta con malas lecturas, canciones libres, danzas..., tentaciones de las cuales se libra ella con relativa facilidad. Los diablillos, enfurecidos, vuelven a tentarla agiténdola rabiosamente. Con mucha delicadeza déjase entender que la tentación es de lujuria. La soporta ella angustiada y fatigada, y al fin la vence pronunciando el nombre de *María*, que ahuyenta a los diablillos.

En la segunda sesión, la señorita María Teresa Eyguen, nos hizo la presentación de una obrita suya, exquisita: *María o el Amor triunfante*, que dirigió personalmente. He aquí los principales cuadros: La creación de los ángeles, su rebelión, su condenación. Tentación de Adán y su caída; su desesperación. Satán se yergue orgulloso de su triunfo. Óyese la voz de Dios, que abate el orgullo de Satán, al anunciarle que María aplastaría su cabeza, y llena de esperanza el corazón de Adán. La Anunciación: *fiat*, obra de amor.

Sigue una alegoría del Concilio de Efezo, en la que se pone de manifiesto una gran victoria contra el orgullo del entendimiento por medio de la definición conciliar: «María es verdadera Madre de Dios», la cual es coreada por el pueblo. El amor de María triunfa. En otra alegoría, de la batalla de Lepanto, apreciamos la gran victoria contra los enemigos de



Las congresistas de la Casa con su Director y Director regional, en Irún

Cristo, alcanzada por los cristianos por la invocación de María. Se destaca el valor del jefe cristiano, don Juan de Austria, que no se rinde, «porque es cristiano y porque es español». El último cuadro: una Hija de María dialoga con tres jovencitas *del día*, casquivanas. Con fina ironía les va demostrando la ridiculez de sus ideas sin sentido. Se convencen, al fin, de que esas ideas les llevan a la perdición, a ellas y al mundo entero. Aparece en el fondo de la escena la proyección de un cuadro de la Milagrosa, mientras se oye una voz — la de la Virgen —, diciendo que los rayos de luz que salen de sus manos son las gracias que tiene preparadas para todos los que se las pidan. «Haced acuñar — sigue diciendo — una medalla como la muestra». Comprenden todas que el amor de María la mueve a apiadarse de los hombres, y prorrumphen, recitando a coro, la invocación de la medalla: «¡Oh María sin pecado concebida!...».

### España en París

La devoción mariana es una característica de España. Y las 700 hijas de María de España, que se congregaron en París, son a la vez neta representación de la devoción mariana y de lo mejor de la juventud femenina española... ¡España estuvo en París! Por esto sería que el Padre Tricot, refiriéndose a las españolas, dijo: «¡Oh España, la más bella representación!».

El grupo español, además de asistir a los actos generales del Congreso, tuvo sus actos especiales, que vamos a reseñar sucintamente:

IRÚN. — Allí se reunieron las congresistas venidas de toda España y algunas de Melilla, y de allí partió el tren especial de nuestra peregrinación, la tarde del lunes, 30 de agosto, después de escuchar una sentida plática del Excmo. Sr. Obispo de Vitoria, antiguo Director de las Hermanas de la Caridad de San Vicente de Paúl, en España, y de la Asociación.

PARÍS: Martes, día 31. — Viaje de noche, feliz. Amanece día espléndido. Llegada a las ocho. Por la tarde nuestro grupo empieza sus tareas. La primera visita colectiva a la Capilla de las Apariciones en la Casa Madre de las Hijas de la Caridad. El reverendo P. Segura, Director nacional de la Asociación, hace la presentación en elegante plática. Bendición con el Santísimo.

Miércoles, día 1.º de septiembre. — Misa de Comunión en la Capilla de las Apariciones. ¡Qué ideas tan

sublimes cruzarían por las mentes de las Hijas de María allí presentes!

Después, al poco rato, se reunieron en la capilla de Ejercicios de la misma Casa Madre. Presidió el Padre Triclot. Habló del Congreso, de los proyectos futuros, de lo que espera de las españolas. Dijo que quedaba tan prendado del grupo, que pensaba reunirlo otra vez. ¿Dónde? En Chartres.

Por la tarde, visita colectiva al Louvre. Ahora es gozo artístico el que invade a las congresistas; que el arte no está reñido con la virtud.

VERSALLES: *Jueves, día 2.* — ¡Más arte! Salones y jardines. ¡Qué grandiosidad, qué riqueza, qué belleza!... ¿Recuerdos? Luis XIV... Luis XVI y María Antonieta... ¡Magnificencia, majestad! Final de todo eso: ¡el cadalso...! Así es el mundo, así la historia.

PARÍS. — El mismo día, por la tarde, las españolas asisten a la inauguración solemne, en San Sulpicio.

LISIEUX: *Viernes, día 3.* — Día de gran espiritualidad. Por la mañana, Misa de Comunión en la cripta de la Basílica de Santa Teresita del Niño Jesús. Los fervorines, a cargo del Rdo. P. Garreta, Director regional de la Asociación, en Barcelona. Por la tarde, función en la Iglesia de las Carmelitas, donde se guarda el cuerpo de la Santita. Predica el Rdo. Dr. Mansilla, canónigo de Toledo.

PARÍS: *Sábado, día 4.* — Nuestras congresistas asisten a la solemne procesión de la Casa Madre.

*Domingo, día 5.* — Sesión española, bajo la presidencia del M. H. P. Superior general de los Padres Paúles y de la M. H. M. General de las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paúl. La Presidenta nacional de las Hijas de María Inmaculada saluda a dichas autoridades. Seguidamente, otra Hija de María, en nombre de todas las Asociaciones de España, lee un documentado informe sobre las diversas obras aquí existentes. Se levanta el Padre Segura, para explicar una interesante ponencia, que titula: «La organización de un Secretariado Internacional». Seguidamente hace uso de la palabra el Rdo. P. Albiol, de Madrid, para pedir a los Superiores, en nombre de las Hijas de María de España, que toda la Asociación haga el Voto Asuncionista. Termina la sesión con unas palabras del M. H. P., en inglés, agradeciendo, con gran afecto, el homenaje que acaba de recibir. Uno de los Padres traduce el discurso.

CHARTRES: *Lunes, día 6.* — Ayer, clausura del Congreso en Notre-Dame de París; hoy, día mariano en Notre-Dame de Chartres. La Dirección del Con-

greso ha organizado para este día una peregrinación a la Catedral de Chartres, santuario mariano nacional, el más antiguo de Francia, en que se venera la Santísima Virgen desde 1020.

Por la mañana, Misa solemne cantada por el muy reverendo Padre general de los Paúles. Se acercaron a la sagrada Mesa la casi totalidad de congresistas presentes. El Excmo. Sr. Obispo de Chartres, monseñor Harscouet, asistió de hábitos corales.

Seguidamente sesión del grupo español, que se dignó presidir el mencionado señor Obispo. Saludó a las Hijas de María presentes, mostrándose entusiasmado por la Asociación, y declarándose gran amigo de España por ser españoles algunos de sus antepasados, y contar con la amistad del señor Obispo de Madrid, doctor Eijo. El Padre Triclot hace un elogio de la Asociación en España, y dice que es un admirador de nuestro carácter y entusiasmo.

Por la tarde, procesión dentro de la Catedral y bendición con el Santísimo.

LOURDES: *Días 7, 8 y 9.* — Para que la peregrinación de nuestro grupo de España fuese mariana hasta el fin, quisieron los organizadores coronarla con la visita a Nuestra Señora de Lourdes.

Salimos de París el martes, día 7, a las ocho de la mañana, y después de excelente viaje, pasábamos, ya entrada la noche, frente a la gruta de Massabielle, mientras se estaba celebrando la tradicional y pintoresca procesión diaria de las antorchas. Fueron muchas las Hijas de María que, después de aposentarse en el hotel, quisieron ofrecer su primer homenaje a la Virgen blanca, orando largo rato ante su gruta.

El día siguiente, a las ocho, celebraban las peregrinas las fiestas de la Natividad de Santa María en la basílica del Rosario, con Misa de Comunión. El reverendo doctor Termes dirigióles una fervorosa alocución.

A media mañana, piadoso ejercicio del Vía Crucis, predicado por varios sacerdotes de la peregrinación, siguiendo las monumentales y artísticas estaciones erigidas a la falda de la colina de la basílica.

A las cuatro de la tarde las Hijas de María hacían acto de presencia en la procesión del Santísimo Sacramento para la bendición de los enfermos.

Por la noche aparece iluminada la fachada de la Basílica. ¡Fantástica! Nuestras peregrinas no faltan a la procesión de las antorchas, para rendir el último homenaje del día a la Madre de la Luz del mundo.

El jueves, día 9, después de oír Misa, salían de Lourdes las peregrinas, para llegar a Irún a primeras horas de la tarde.

CHRONOS

# DE NUESTRA CARTERA

**De la peregrinación a Montserrat.** — La noticia publicada en nuestro último número dando como un hecho la peregrinación de toda la Casa al devotísimo Santuario de nuestra «Moreneta», ha sido acogida con inusitado entusiasmo.

La gente menuda particularmente, que no pudo asistir a la romería del año 1946, por ser entonces muy chiquitines, y no pocos por no pertenecer en aquella fecha a nuestra gran familia, esperan aquel día con un anhelo extraordinario.

¿Fecha de la peregrinación? No se ha señalado aún, pero se piensa escoger, como la primera romería general de la Casa, la próxima primavera, y seguramente, como entonces, el mes de mayo. Tiene tantos atractivos este mes de las flores, tiene tanto de devoto este mes de María, que constituye un llamamiento inspirado para que se escoja uno de sus días bellos y floridos para postrarnos todos ante la augusta Patrona de Cataluña.

No podemos terminar estas impresiones optimistas sin tener unas palabras de gratitud, la más sincera, para los que, atentos a la iniciativa de abrir una subscripción con destino a costear en parte o totalmente el viaje de los centenares de albergados que carecen de medios económicos, han correspondido a ella con una generosidad que conforta. Esperamos, confiados, recibir otras aportaciones para los viajes de referencia, ya que pasan de mil los que han de disfrutarlos.

Para la subscripción se han recibido las siguientes cantidades:

	Pesetas
Suma anterior . . . . .	2,500
Ricardo Mayerkoff . . . . .	500
Uno que fué de la Casa . . . . .	25
Un ex albergado . . . . .	25
Emilio Sala . . . . .	1,000
Tres hijos de Emilio Sala . . . . .	150
R. V. . . . .	100
M. A. . . . .	50
Luisa Ferrer . . . . .	25
R. G. . . . .	500
J. S. . . . .	500
Una sirvienta . . . . .	25
J. Serrat . . . . .	50
Un amigo de la Casa . . . . .	50
Total . . . . .	<u>5,500</u>

**Estudios superiores.** — Han comenzado este curso sus estudios superiores en Bachillerato, tres alumnos y cinco alumnas; en Comercio, dos chicos, y en la Escuela Industrial (clases diurnas), tres.

En el Conservatorio del Liceo se han matriculado,

para las clases de violín, dos alumnos de nuestra Escuela de Música.

**Muy agradecidos.** — De la Junta Provincial Pro Hospitales y Beneficencia, muy oportunamente fundada por el Excmo. Sr. Gobernador civil, don Eduardo Baeza, ha recibido nuestra Institución un valioso donativo consistente en 7 piezas (259 m.) de retor ancho; 6 piezas (240 m.) de patén listado; 7 piezas (294 m.) de tejido rayado; 600 pañuelos y 500 toallas.

De la misma Junta ha recibido también, con motivo de la onomástica de la expresada primera autoridad civil, la cantidad de 7,000 ptas. Ni que decir cuánto agradece y estima la M. Iltre. Junta de Gobierno, y con ella la Casa toda, estos donativos verdaderamente utilísimos.

**Nuevos Párrocos.** — En virtud de las oposiciones a curatos efectuadas en nuestra Diócesis, han sido designados Cura párroco de Ullastrell nuestro queridísimo colaborador Rdo. D. Manuel Padrós, pbro., autor, entre otros trabajos artísticos publicados, de la hermosa cabecera que aparece desde su primer número en nuestra revista; Cura regente de Mollet, nuestro no menos apreciable amigo Rdo. D. Jaime Estrada, pbro., ambos crecidos en nuestra Institución.

Reciban la felicitación más cordial y sentida, que hacemos extensiva al Rdo. D. Jaime Arcarons, pbro., nuevo Párroco de Dosrius y amado Vicario que fué de la Parroquia de Belén durante la permanencia en nuestra Casa.

**Certamen catequístico.** — Como en años precedentes, nuestra Casa ha tenido una representación muy apreciable, en calidad y número, en el séptimo certamen que organizan el M. Iltre. Colegio de Párrocos y la Federación de Asociaciones Católicas de Padres de Familia, bajo el patronato del Excmo. Ayuntamiento de la ciudad, de la Caja de Pensiones para la Vejez y de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad. Fueron dieciséis las niñas nuestras que tomaron parte en él, todas premiadas, y entre ellas, Pilar Beltrán con el segundo premio y título de princesa. Cabe felicitar, y muy cordialmente, a las premiadas y a cuantos han tomado parte en su preparación.

**A nuestros subscriptores.** — Recordamos a todos los subscriptores de fuera de Barcelona que están pendientes de pago de su subscripción a *Nuestro Hogar*, que procuren hacerla efectiva cuanto antes por medio de giro postal o en la forma que les sea más fácil.

# INFORMACIÓN VARIA

## ECO DE UNAS VERBENAS

Tenemos una deuda pendiente con los chicos de la Sección Quinta, organizadores de la saludísima verbena que tuvo lugar en el Patio Salvadó, la vigilia de la Virgen de las Mercedes. El exceso de original y el estar



El «Trío Guadalupeño»

en la imprenta todo el material de redacción, nos permitieron dedicar a la fiesta verbenera nada más que una corta gacetilla.

Podría tachársenos de injustos si no tuviéramos para los protagonistas y cooperadores unas líneas muy efusivas de felicitación y aplauso. Fué una verbena con todas las de la ley. Su programa, altamente festivo, y los números ejecutados, chispeantes y amenísimos.

¿Por qué citar nombres, si todos los actores, músicos, payasos, equilibristas, la titulada «Banda dels Arreplegats» y el «Trío Guadalupeño», representaron los respectivos papeles, poniendo en ellos, no tan sólo una excelente voluntad, sino mucha chispa y originalidad? Si satisfizo la fiesta, pruébanlo los grandes aplausos de los

asistentes, y el interés que se puso para que se repitiera el día de San Miguel, después del acto tradicional celebrado en el patio presidido por el santo Arcángel, y que se utilizó como homenaje de despedida a la reverenda Madre, homenaje que iniciaron unas sentidas palabras, que publicamos en otro lugar, y que terminó con un espléndido obsequio del señor Bellprat, consistente en un ramillete de fuegos artificiales. Muy bien, apreciados muchachos. Que no sea ésta la última fiesta fruto de vuestras plausibles iniciativas.

## LA PROCESIÓN DEL ROSARIO

¿Has sido alguna vez, caro lector, espectador de la procesión del Santo Rosario que todos los domingos de octubre, por la tarde, recorre los patios de nuestra Institución veneranda? No has sido espectador, en caso negativo, de una manifestación mariana que atrae toda ella, por un sabor singular de magnificencia religiosa que tan sólo nuestra Casa puede presentar.

Aquellas hileras interminables de chiquitinas, de jovencitas y de muchachas primero, a las que siguen otras largas hileras de chiquitines, de niños y de jóvenes, ostentando unas y otros sus estandartes, las Congre-

gaciones Marianas de ambos sexos con sus cintas y banderas, el canto de los misterios con acompañamiento de instrumentos de cuerda, y del Rosario con instrumentos de viento, el crecido número de monaguillos con sus sotanas de variados colores, la Santísima Virgen llevada en andas y presidiendo la brillante procesión, que termina con el Preste cubierto con capa pluvial, seguido de la reverenda Comunidad de religiosas, constituyen ciertamente un cuadro que se impone, no por su grandiosidad espectacular, que no la tiene, sino por el orden, variedad y buen gusto estético y devoto que lo caracteriza. La procesión del Rosario, a juicio del cronista, es de los actos más solemnes que durante el año en la Casa se llevan a cabo.

## LOS COROS DE CLAVÉ

Una manifestación de arte y de cultura populares pudimos presenciar el día de la Fiesta de la Raza, por la mañana, en nuestro salón de espectáculos, como colofón a unas fiestas del barrio que durante el pasado mes de agosto se efectuaron en el distrito V, donde está enclavada nuestra Casa. De aquí que se escogiese a ésta para el acto. Tomaron parte en aquellas los siete coros de Clavé que en



Un aspecto de la procesión

el distrito funcionan, para optar a unos premios en metálico concedidos por el Excmo. Ayuntamiento, así como a unas medallas que como premio y recuerdo de su actuación coral otorgó también la mencionada Corporación.

Con sus estandartes, y precedidos de una banda de tambores y cornetas, presentáronse los coros denominados «Flors de Maig», «El Canari», «Els Trovadors», «Els Clavells», «El Picarol», «Barcarola» y «L'Avis». Todos ellos cantaron dos piezas, y una vez terminadas, el Concejal del distrito, señor Enériz, que ocupó la presidencia con los varios Alcaldes de barrio del mismo, impuso a los estandartes las medallas de referencia, después de pronunciar unas palabras de elogio y de felicitación para los coros actuantes. El público, que lo constituían las Secciones de la Casa y no pocos amigos y simpatizantes de los coros, tuvo para las diferentes canciones interpretadas muchos aplausos, que se repitieron en el acto de la imposición de las referidas condecoraciones.

#### VELADA MISIONAL

Un acto verdaderamente emotivo dedicaron al Domingo mundial de las Misiones nuestras Asociaciones de Angeles, Mensajeras e Hijas de María. Lo presidieron, con los capellanes de la Casa, Sor Isabel Puyal y la Superiora de la Cruz Roja, Sor Bastarache.

Algunos cuadros, cortos, sencillos, que entrando delicadamente por los ojos se adueñaban del corazón creyente, constituyeron el programa de la velada celebrada en el salón de fiestas.

Una escena que representaba la conversión de una princesa china; otra escena inspirada en la obra misional de la Santa Infancia, y un último cuadro presentando el mundo pagano a los pies de la Cruz, seguido de una magnífica apoteosis, recrearon y aleccionaron cristianamente, por espacio de hora y media que duró el espectáculo, a nuestras Secciones y a no pocos invitados que llenaban el salón.

Premióse con cálidos aplausos la

labor, muy bien interpretada, de las actrices y del Padre Misionero, a cargo éste del señor Noguera. Los números de música estaban confiados al maestro señor Rosell, quien acompañó asimismo al piano dos piezas que cantó, con arte y ajuste, como obsequio a la fiesta, la señorita María Ripoll.

La colecta a favor de las Misiones, y a la que contribuyó toda la Casa con pequeñas, pero muy apreciables aportaciones, arrojó la suma de 1,125 pesetas, que fueron entregadas, por comisiones de niñas y niños, al Secretario diocesano de las Misiones.

#### FESTIVAL

La tarde del domingo, día 14 de noviembre, fué escogida para dar la bienvenida a la nueva Madre de la Casa y para festejar a la Visitadora Sor Isabel Ferrer, que se dignó acompañarla desde Madrid. Fué un festival íntimo, pero espléndido, efectuado en nuestro magnífico salón de espectáculos. La presencia de las mencionadas religiosas, que con varios reverendos sacerdotes pasaron a ocupar el estrado presidencial, fué acogida con nutridos aplausos.

Unas efusivas palabras de salutación abrieron el programa. Desfilieron seguidamente por el escenario un grupo de niñas para ejecutar un número de gimnasia; el orfeón femenino, que interpretó dos piezas corales; el «Trío Guadalupano», que cantó varios números de música exótica, y otras niñas que nos recrearon con una canción rítmica. Se repitió, asimismo, la función teatral que, dedicada al Día de las Misiones, se representó el 24 del pasado octubre. El *Himno de la Casa* cerró el selecto festival, premiado en todas sus partes con unánimes y muy merecidos aplausos.

#### LA FIESTA DE LA MILAGROSA

Esta solemnidad, de semilla puramente vicenciana, no es tan sólo la fiesta de la Casa y de las instituciones hijas de San Vicente de Paúl, si que también es fiesta atractiva en extremo

para los muchísimos enamorados que la Medalla Milagrosa tiene en Barcelona. De aquí el gran concurso de fieles que desfila aquel día por nuestra iglesia, y especialmente por la devota capilla en que se venera la bellísima imagen de la Inmaculada, ávidos de que se les imponga la Medalla.

La fiesta principal consistió en Oficio solemne, cantado con acompañamiento del órgano, por el coro femenino; y en el acto de la tarde, en que predicó sobre el singular privilegio mariano el capitular barcelonés, M. Ilre. Dr. D. Salvador Castellví. Terminó con la bendición del Santísimo.

Durante los días del Triduo figuró en el altar mayor el hermoso y artístico tapiz que se estrenó en la Catedral Basílica con motivo de las solemnidades dedicadas a la canonización de Santa Catalina Labouré, y como todos los años, la orquesta de cuerda de nuestros cieguécitos interpretó varias composiciones durante todas las Misas que se dijeron en la mencionada capilla.

#### CONCIERTO

Delicado obsequio fué el que nos ofreció el domingo, día 28 del pasado noviembre, por la tarde, el Orfeón Santa Cecilia, de la Organización Nacional de Ciegos. Para nosotros no es nueva la entidad visitante. El eco de sus composiciones, ejecutadas con pulcritud artística en otras ocasiones, parece que resuena aún en el mismo local. De aquí la acogida dispensada al último concierto y los aplausos con que fueron premiados los números todos del programa integrado por dos partes. Fáciles y asequibles los de la primera, comenzada con el *Himno a Santa Cecilia*, de nuestro maestro señor Pérez Moya, que se dignó asistir y con ello honrar el acto. Los de la segunda fueron ya de altos vuelos artísticos. Basta conocer los autores: Llongueras, Pérez Moya, Cumellas Ribó, Molins. No obstante, la interpretación fué impecable y acertada la dirección de su maestro, Jaime Alegret. La orquesta de cuerda de la entidad acompañó con com-

# CENTRO DE RECREO Y FORMACIÓN

## EL ESCRITOR Y SUS IDEAS

Creo oportuno mencionar, bajo el aspecto de aclaración, los comentarios que aparecieron en el último número de nuestra revista, cuyo título era: «La juventud y sus juegos».

Debo decir, en primer lugar, que no soy ningún periodista, ni crítico, sino un simple aficionado al arte de la pluma. Mi modesta labor sirve para apuntar una idea general de la marcha de nuestro Centro. Dar cuenta de la obra tesonera que se lleva a cabo en él en bien del aprendizaje ha sido mi objeto primordial, y con ello estimular el optimismo y dar calor principalmente al deporte.

La fundación del Centro tuvo por finalidad desterrar en lo posible el aburrimiento y las privaciones que inevitablemente se sentían cuando faltaba nuestro local de Recreo y Formación. Mucho se ha logrado, ¿quién puede dudar?

Al hablar de los juegos, no era mi intención criticar el balompié ni ensalzar el juego del ajedrez, sino dar una idea de las múltiples distracciones en que se pueden ocupar nuestros jóvenes. Me gustan los juegos, y más que se practiquen. Bien sé que hay dificultades que atravesar, pero todo tiene remedio, y con el tiempo es de esperar que se remediarán.

Sin sentirme superior, expuse también unas ideas que ignoro si han de cuajar o no. Me refiero a lo que escribí sobre el contacto de nuestra Casa con clubs de fuera.

Es un punto que considero importantísimo para forjar a nuestros aprendices: con las visitas se conquistan experiencias y conocimientos técnicos, y darían incluso nombre a nuestro Centro. Al tomar parte en refidos campeonatos, hace que se reúnan los aficionados y sea un tema favorito el conversar sobre competiciones, ya sea del fútbol, ajedrez, ping-pong, billar, etc. Y mientras se discuten estas cuestiones, no hay lugar para conversaciones más o menos escabrosas.

Son éstas unas ideas que expongo

preñadas de las composiciones de la última parte.

¿Cómo pagar al Orfeón su obsequio? Con nuestra mayor gratitud.

## LA INMACULADA

Con la máxima solemnidad festejó nuestra Institución el Misterio subli-

Sor Juana en el día de la inauguración



tan sólo con ganas de dar más vida a nuestros recreos. ¿Puedo equivocarme? No tengo pretensiones de ser infalible.

No quiero silenciar en esta crónica el nombre de Sor Juana Ardizzone, Madre de la Caridad, que tantos beneficios ha prestado durante su imborrable superioridad a nuestro Centro. Por causas que desconozco, ha dejado de regir nuestra Institución para ocupar un cargo más elevado en la capital de España. Su pérdida fué para nosotros muy sensible. Esperamos los aprendices que la nueva Madre pondrá el mismo interés en facilitar nuestros proyectos. Desde esta sección le doy el más respetuoso saludo, en nombre de mis compañeros y propio, y las gracias más afectuosas por el regalo de un balón, como recuerdo de su primera visita a la Sección.

Antes de terminar esta página me despido con sentimiento de los subscriptores y lectores de *Nuestro Hogar*. Ha llegado un alto en mi camino... La ley militar me llama a sus filas. Y para terminar, deseo cordialmente a toda la Casa, superiores y albergados, y a los abonados a nuestra revista, unas felices Navidades y próspero Año nuevo. — José BADÍA.

## EL INVENTOR DE LOS CRUCIGRAMAS

En los Estados Unidos, donde vivía, falleció durante la primera decena del pasado noviembre el inventor de los crucigramas, Arthur Wynne. Era natural de Inglaterra, y emigró de joven a los Estados Unidos, donde, la primera vez, en 1923, publicó en un periódico unos problemas de palabras cruzadas. Un año más tarde el pasatiempo apareció en varios periódicos, y actualmente puede decirse que no hay diario ni revista que no los inserte.

En nuestra Casa tiene el curioso pasatiempo incontables cultivadores. Muchos chicos han tomado parte en concursos con premios varios, y otros son aficionados a descifrarlos.

## OBSEQUIO MUY AGRADECIDO

El digno Depositario de esta Casa y reputado artista, don Antonio Farrás, ha querido contribuir al ornato del Centro de Recreo y Formación donando uno de sus magníficos cuadros al óleo.

Los muchachos aprendices, a quienes va dedicado el obsequio, agradecen, desde estas páginas, el rasgo del donante.

me de la Concepción Inmaculada de la Virgen María. Las Congregaciones Marianas de ambos sexos ocuparon naturalmente los primeros puestos en los brillantes cultos que se celebraron aquel día. En las dos Misas puede afirmarse que fué casi toda la Casa la que se acercó a la Sagrada Mesa,

y por la tarde hubo imposición de Medallas a congregantes e Hijas de María.

La iglesia, con sus cantos, adornos, iluminación y profusión de flores, constituyó un precioso marco preparado para dar mayor realce a la magna festividad.



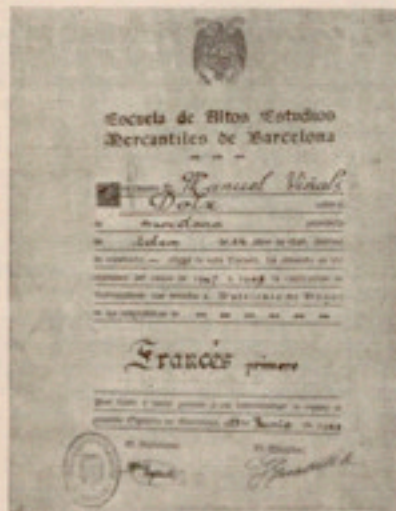
# NUESTRA PAGINA

## AGRADABLE COMENTARIO

También nuestros estudiantes de estudios superiores aprovecharon el tiempo durante el curso anterior. La mayoría lo honraron con unas papeletas de exámenes en las que abundaron los sobresalientes. Y fueron premiados.

El mejor premio lo constituye, sin duda alguna, el aplauso que se siente en la propia conciencia ante el deber cumplido.

La excursión a Nuria fué otro pre-



mio otorgado con la más viva complacencia por un benemérito protector. Y con estos premios, las felicitaciones de la Superioridad de la Casa, que no regatea los medios mientras sean utilizados dignamente por los beneficiados.

Ofrecemos hoy a nuestros lectores el facsímile de la Matrícula de honor otorgada al jovencito alumno de la Escuela del Comercio, Manuel Vials, el número uno de su curso. Cabe esperar de todos los escolares un año con tendencia a superar el pasado. En el campo de las calificaciones no es nunca aconsejable el papel de conservadores, a no ser que las notas se adornen con la máxima puntuación.

## MI FELICITACION

Es la Navidad del Señor el día más alegre y esperado por todos, no sólo en esta santa Casa, sino en las casas externas a ella. Es un motivo de paz, de amor y de alegría, principalmente para todos los cristianos.

En este día tan glorioso, los niños, niñas y algunos internos ya mayores son sacados por sus familiares para compartir la satisfacción que sienten dentro de su corazón.

Los que carecen de ellos pasan también aquí felices las fiestas navideñas, gracias a los cuidados de nuestra M. Ilre. Junta de Gobierno y a las Hermanas de la Caridad, que procuran que el ambiente de aquellos días tenga más de íntimo y familiar, a fin de que sientan poco el no poder pasarlo fuera.

En esta solemnidad de tradiciones tan cristianas y populares, tomando la representación sobre todo de los que somos aún no muy crecidos en la Casa, vaya mi felicitación a la mencionada Junta, a la nueva Madre Superiora y religiosas, a los reverendos Padres, señores profesores y a todo el personal de la Casa.

Y a los acogidos, niños, jóvenes y ancianos de ambos sexos, que considero, no ya tan sólo como compañeros, sino también como hermanos, porque formamos todos una sola familia, vaya también mi felicitación navideña. — FRANCISCO RAJA PERTAGAZ.

## SAN JOSÉ DE CALASANZ

Nació en Peralta de la Sal (Huesca), en el año 1556.

De padres nobles, estudió en Lérida Filosofía y Jurisprudencia, y más tarde Teología en Valencia.

Acabó su carrera en Alcalá de Henares, en cuya Universidad obtuvo el título de Doctor en Teología. Como era hijo único, sus padres lo querían casar para que no se perdiera el apellido en la familia, pero él no accedió, y se trasladó a Roma, en la cual fué ordenado sacerdote.

La preocupación máxima que él tenía era la de enseñar al ignorante. En Roma habla una gran cantidad de niños, los cuales, bien por ser huérfanos, o bien porque sus padres no cuidaban de ellos, iban vagabundeando por las calles, sin que nadie se apiadase de ellos.

El santo, al ver lo desgraciada que era la infancia, la iba acogiendo y dándole la enseñanza que debe darse a los futuros hombres.

Prontamente el colegio que estaba fundándose se llenó de niños: unos, cojos, ciegos, mancos, tuertos..., es decir, toda clase de desgraciados poblaban la pequeña morada del santo bienhechor.

A éste se le unió otro sacerdote que se llamaba Pompilio. Desde entonces los dos continuaron la obra regeneradora. Estas escuelas, que tan poca importancia tenían al principio, luego tomaron un gran vuelo y se llamaron «Escuelas Pías», abiertas en muchas ciudades de Europa y América.

A los noventa y dos años (año 1648) el padre José entregó su alma a Dios, siendo beatificado por el Papa Benedicto XIV, el 11 de agosto del año 1748, y canonizado por el Papa Clemente XIII, en el año 1777.

Hace ya trescientos años de su muerte, y su corazón y su lengua y sangre (por obra de Dios) aun se conservan tal como estaban cuando el santo vivía.

En este tercer centenario de su santa muerte le dedica «Nuestra Página», escrita por niños que pertenecen también a las clases pobres y humildes, mimadas por el gran santo aragonés, este modesto recuerdo como homenaje a su misión bienhechora. — ENRIQUE SABATÉ.

## LAS VACACIONES EN «HOGAR MONTAÑA»

Llegan las vacaciones, tan esperadas por todos los niños. Unos, salen para sus casas, y otros, la mayoría, se quedan aquí. Los que quedan aquí pasan durante un mes en nuestro querido «Hogar Montaña».

Para tomar parte en el concurso iniciado por *Nuestro Hogar* escribo esta reseña sobre la vida que durante su estancia en dicho «Hogar Montaña» hacen los chicos de la Cuarta, mi Sección.

Tras un corto viaje, llegamos allí. Al entrar se encuentra un poco raro, aquello. Ha pasado casi un año sin verlo. La Hermana, después de señalarnos sitio para dormir, señala a cada uno el suyo para comer.

Nos vamos seguidamente a jugar un rato, hasta esperar la hora de la cena. Los días pasan muy felices. Unas horas jugamos al fútbol; otras,

vamos a la montaña a coger piñas, que es lo que nos gusta más a todos.

Por la mañana, después de nuestras oraciones y hacer limpieza general y desayunar, bajamos al patio, y allí jugamos por espacio de una hora. Toque del pito. «¿Para qué es?», nos preguntamos. «Pues para el Rosario», contesta la Hermana. ¿Es que tú no sabes, amigo, que Dios nos ha dado veinticuatro horas para divertirnos y hacer nuestras cosas? Pues demos a El los veinte minutos del Rosario.

Los días de cada día, después de comer, nos vamos a la sala a hacer una siestecita por espacio de una hora y media, para digerir nuestros buenos alimentos. Terminada la siesta, bajamos, y la Hermana dice al vigilante que a los que se han portado bien nos lleve a la montaña para una pequeña excursión.

Volvemos de ella cansados y rendidos. Descansamos un poco y... ¡tit, tit! ¿Quién es que pita? Pues la Hermana. ¿Y para qué? Pues para ir a cenar.

Cenamos bien tranquilos, y después los que tienen que trabajar limpian nuestras mesas, y a jugar luego hasta la hora de dormir.

Este año, durante las vacaciones se han introducido varias novedades importantes. Formamos unos grupos, que consistían en nueve chicos mandados por un jefe. El jefe, los días de fiesta, que era cuando salíamos a donde queríamos, nos llevaba a la montaña a respirar el aire puro que Dios puso para ensanchar los pulmones, y después, a dar una vuelta por la próxima población de Horta.

Organizamos una tómbola. Los regalos consistían en peines, carteras, algunas estilográficas, graciosos payasos para obsequio de todos los chicos. La Madre, a cada jefe de grupo, a medida que iban pasando, les dió un lápiz.

Semanalmente se publicaba un periódico escrito por nuestros muchachos de la Sección, con diferentes secciones, serias unas, de broma otras, no faltando sus dibujos y hasta anuncios.

Tuvimos también algunas sesiones de cine, los domingos por la noche.

Ya se acerca el día de partir. Los niños ya no están tan contentos, por tener que dejar a su tan querido «Hogar Montaña».

Por fin llega el día. ¡Ay, qué cara ponen nuestros muchachos! Pero pensando, pensando, viene el camión y... «¡Para arriba! — nos dice el chofer —, que nos vamos a la nueva Casa».

Y aquí estamos, señores, esperando la llegada de otras vacaciones. — G. FERRADO.

## PARATIEMPOS



### UNA ANÉCDOTA

Un Alcalde del departamento de Drome (Francia), queriendo impedir, a primeros del presente siglo, la reconstrucción de la iglesia parroquial, juró en pleno Ayuntamiento que, mientras él fuera Alcalde, no se reedificaría; y que en otro caso se comprometía a comerse un asno con su albarda correspondiente.

La iglesia se levantó y se inauguró, y Mons. Lyonet, Obispo de Valence, presidió la ceremonia de la consagración. Inútil es decir que el Alcalde se daba a todos los demonios y maldecía la hora que hizo el juramento. El Obispo, que conocía sus antecedentes, tuvo la ingeniosa idea de preparar un pollinito de azúcar que remitió al Alcalde, con este B. L. M.:

«Señor Alcalde: El primer magistrado de un municipio no puede faltar a su palabra. Usted se comprometió a comerse un asno, y yo se lo envío, esperando que se dignará aceptarlo. El bocadito es dulce, su digestión fácil y sobre todo el honor de usted queda a salvo. — El Obispo de Valence.»

### CHISPA ANDALUZA

Entró un acreedor en casa de un deudor en ocasión en que éste se hallaba en la mesa trinchando un hermoso pollo asado.

— Al fin he tenido el gusto de encontrarle, y supongo que saldaráis vuestra deuda ya antigua.

— Yo bien quisiera complacerle, don Manué, pero desgraciadamente estoy sin dos marditos reales.

— Pues, amigo mío, cuando no hay

para pagar deudas, menos hay para comer pollo.

— ¡Esgrasio de mí! — le respondió el deudor, llevándose la servilleta a los ojos para enjugarse las lágrimas—. ¡Si no tenía para mantenerlo!

### UN NIÑO PRESTIDIGITADOR

Un niño travieso fué un día a ver un prestidigitador. Cuando llegó a su casa se dirigió calladito a la despensa y se subió sobre una silla para pillar una manzana. La madre, que le observaba, le propinó un palo cuando estaba en lo mejor de la operación.

— ¿Qué haces ahí, bribonzuelo? — le dice.

— Nada, mamá; iba a hacer una suerte, pero me he equivocado. El prestidigitador sacó una manzana del palo, y yo, al revés, he sacado un palo de la manzana.

### LECCION PRACTICA

Una niña que había terminado con lucimiento sus exámenes, al llegar a su casa dijo a su madre:

— Mamá, como puede usted ver por las notas que presento, he hecho este año muchos progresos en mis estudios, y desearía completarlos estudiando fisiología, psicología, paleontología...

— Espera un rato, hija mía — le contestó la madre —. He preparado para ti cursos de domestología, de remendología, de lavadología... Y para dar comienzo el curso, ponte el delantal y lávame los platos, pues me siento muy cansada.

### UN SUEÑO



# DEPORTES

Tras una pequeña holganza en nuestro número anterior, motivada por las vacaciones estivales que también el deporte sufre en la mayoría de sus ramas, vemos nuevamente la luz, para comentar lo poco y mucho que tenga digno de comentario este último trimestre, en cuanto hace referencia a esta sección.

El deporte rey, en esta Casa, sigue su marcha ascendente.

Desde el día 28 del pasado noviembre nuestro primer equipo toma parte en una contienda organizada por «Campeonatos Iberia». Cuando aparezca este número estará a punto de terminar. En el primer partido librado contra el Montjuich, salieron victoriosos los nuestros por 3 a 1. También les fué favorable — por 4 a 1 — el jugado el día 5 del actual con el equipo Mercado Nuevo. Y por 7 a 0 ganaron al Montjuich — segunda vuelta — el domingo, día 12. El exceso de original no nos permite su reseña, que publicaremos en el número próximo. ¡Adelante, muchachos!

Hasta aquella fecha se estuvieron practicando los muchachos en varios encuentros amistosos. El de más envergadura fué contra la Casa de Familia Moncada, por la capacidad perforadora que demostraron estos nuestros jóvenes, que, sin respetar el marcador, hicieron una cantidad abrumadora de goles, en dos partidos.

Estos chicos, que cuando encuentran la puntería en las botas no se amilanán por nada, nos están resultando unos perfectos jugadores, aunque los perfectos jugadores nos den días que en vez de jugar a fútbol, jueguen a «balas», y conste que no

lo digo con ánimo de crítica, no, sino que a veces...

El último encuentro celebrado en el campo de la Escuela Industrial fué con el Atlético Valencia. Muy entretenido y vistoso resultó, mas se perdió por 2-1..., y aquí viene aquello de los perfectos jugadores. ¿Qué hacían aquellos cinco delanteros merodeando por la portería contraria sin



Nuestro primer equipo de Fútbol

acertar el gol? ¡Ah!, se comprende: estaban de estreno. ¡Estrenaron botas nuevas! ¡Estrenaron una magnífica pelota de reglamento! ¡Estrenaron W M!

Sí, porque los chicos ya juegan la W M. Al final igual que los grandes futbolistas, y lo mismito que los grandes clubs, estos muchachos se han asomado a las tácticas que se han modernizado en el fútbol. Unos cuantos partidos vistos en el Campo de Las Cortes (atención que nos tiene amablemente el Club de Fútbol Barcelona, y que agradecemos mucho) y ya tenemos la fiebre de la técnica.

Veremos, veremos cómo nos sale en los difíciles partidos que se avecinan.

Hemos hablado de botas nuevas, ¿verdad? Pues sí, gracias a la gentileza de la que fué nuestra reverenda Madre Sor Juana, que nos las concedió; a la ayuda económica de *Nuestro Hogar* y al fondo de nuestro club de fútbol, con las cuotas de los socios, se hicieron quince pares de flamantes borceguies para los jugadores, que, junto con un estupendo balón de marca, pasan a engrosar el material deportivo con que cuenta el club. Lo único que nos falta es el famoso campo de deportes. ¿Nos reservará alguna sorpresa el año 1929?

Poca cosa podemos escribir también de la vida pública futbolística de nuestros chicos de la cuarta. Tan sólo los patios caseros han sido testigos de su afición y empuje. Hay días que su juego tiene algo y aun mucho de los jugadores expertos. De aquí su empeño en contender con equipos forasteros para poner de manifiesto su técnica fuera de las paredes de la Casa. El domingo, día 28 de noviembre, pudieron hacerlo con los chicos del Catecismo del Seminario Conciliar. Fué un partido movido y empeñado. El resultado fué favorable a los nuestros por 6 a 0.

Y una vez más deseamos a todos nuestros socios, lectores y simpatizantes, unas felices fiestas de Navidad, junto a un feliz y próspero Año nuevo. — P. VÁLEZ.

## CHISTES Y OCURRENCIAS

— ¿Qué vas a pedir a los Reyes, Jorge?

— Un reloj de sol para el dormitorio de la Sección.

— ¿Para qué?

— Podríamos dormir una hora más cada día.

— ¿No te parece, Perico, que Hogar Montaña es demasiado hogar para sólo pasar allí un mes?

— ...

— Lo mejor sería pasar un mes cada estación del año.

— Lo propones a la Madre.

— Abuelo, ayer vi un perro con dos lenguas.

— Imposible, hijo mío.

— Sí, abuelito. Una la había cogido de una carnicería.

— ¿Qué tal, como se encuentra don Macario?

— Muy mejorado.

— ¿Adivinó el médico lo que tenía?

— Casi, casi; llevaba 27 pesetas en la cartera y le cobró 25.

— Mamá, ¿me das un pedazo de pan?

— Sí, hijo mío, con todo mi corazón.

— Yo lo quiero con chocolate.

## ADIVINANZA

El que siempre dice la verdad, ¿en qué se parece al número 23,648?

(En que siempre es sin... cero.)

# Noticiario



Septiembre, día 28. — Por iniciativa de nuestra Institución, se celebra, en la iglesia propia, una Misa por el alma del malogrado Presidente del Gremio de Hoteleros, don Juan Massó y Llorens, con asistencia de todas las Secciones, presididas por la Madre; por la señora esposa del difunto y sus hijos. Reciban los familiares del finado nuestro muy sentido pésame.

Octubre, día 1.º — Comienza la devoción de las Cuarenta Horas, que termina el día 4.

— En el expreso de Irún sale para su nuevo destino la que hasta la fecha ha sido Madre Superiora de nuestra Casa, Sor Juana Ardizone. Se le dispensa en la estación una despedida afectuosísima.

Día 2. — Es conducido a su última morada, confortado con todos los Santos Sacramentos, el aprendiz Joaquín Ibáñez. Al entierro asisten todos sus compañeros de la Quinta. Acompañamos a la familia, y particularmente a la madre del finado, en su natural sentimiento.

Día 4. — Se da principio a las clases nocturnas de Iniciación Profesional para los aprendices.

Día 5. — Onomástica del apreciado Vicepresidente de la M. Ilre. Junta de Gobierno, don Emilio Oñós. Son incontables las felicitaciones que recibe, a las que se sumó la de nuestro albergue, para el que tanto afecto tiene el doctor Oñós.

Día 13. — Celebra su onomástica don Eduardo de Vidal, digno Secretario de la Junta de Gobierno. Su despacho durante toda la mañana es una constante visita de comisiones e individuos de la Casa que le ofrecen sus felicitaciones.

Día 18. — En la Capilla de la Milagrosa, espléndidamente iluminada y adornada, contrae matrimonio el joven don Antonio Casas con la agraciada señorita, que fué acogida nuestra, Te-

resa Roca. Bendijo la unión el reverendo doctor Piquer, y el coro de Casa ejecutó durante el acto varios motetes. Reciban los noveles esposos nuestra más cordial enhorabuena.

Día 25. — El Taller de Zapateros celebra su fiesta patronímica, los Santos Crispín y Crispiniano, con una Misa en la Capilla de la Milagrosa y con una espléndida comida en su mismo taller, adornado con un altarcito dedicado a los santos.

Día 31. — La festividad de Cristo Rey se conmemora solemnemente. La procesión del Santo Rosario es presidida por la imagen del Sagrado Corazón de Jesús.

— Enlace matrimonial entre el joven don Enrique Farguell y la simpática señorita Blanca Ibáñez, que fué acogida a nuestra Casa. Bendice la unión, que tiene lugar en nuestra iglesia, adornada e iluminada primorosamente, el capellán Rdo. Dr. Piquer. Nuestro parabién a los recién desposados.

— Empieza la temporada de cine, que costea *Nuestro Hogar*. Se proyectan las películas *Tempéstad en el Mont-Blanch*, y otra en colores, titulada *Perrerías*.

Noviembre, día 1.º — La festividad de Todos los Santos se celebra, acercándose la casi totalidad de albergados a la sagrada Mesa. Al mediodía, como postre, se reparten a todas las Secciones los tradicionales «panellets».

Día 2. — Con asistencia de las religiosas, de la mayoría de funcionarios y de todas las Secciones, que presiden los señores Vidal, Giménez y doctor Páquez, Secretario, Interventor y Director del Servicio Médico, respectivamente, se canta un solemne funeral por las almas de los bienhechores y albergados de la Institución.

Día 10. — Invitados por la empresa del Circo de París Amar, que actúa en la Monumental, los chicos esco-

lars asisten a una de sus sesiones; las niñas, el día 11, y los aprendices, el 12. Contentos todos, y muy agradecidos.

— La joven esposa del maestro de la Escuela de Música, don Jaime Rosell, se ve madre de un segundo hijo, un hermoso niño. Nuestro parabién.

Día 11. — Tiene lugar el sepelio del cadáver del niño huérfano Manuel Narváez, víctima de rápida dolencia y recibidos todos los Santos Sacramentos. Le acompañan en el fúnebre acto los componentes de su Sección. Descansen en la paz del Señor.

Día 13. — Llega a nuestra Casa su nueva Superiora, Sor María Auxiliadora Suárez, a la que acompañan desde Madrid Sor Visitadora y una de las Secretarías del Consejo Superior.

Día 15. — La Sección Cuarta visita la Exposición conmemorativa del Centenario del Ferrocarril, y en días sucesivos las otras Secciones de niños y niñas. Muy agradecidos a la invitación.

Día 21. — Sesión de cine, bajo el siguiente programa: *Estampas de Granada*, *Chiquillín* y *Félix, torrero de mar*.

Día 22. — Los músicos celebran la fiesta de Santa Cecilia con su asistencia a la santa Misa; más tarde, los mayores visitan la Exposición del Ferrocarril, y por la tarde, después de presenciar, en el cine Coliseum, la película *Don Juan de Serrallonga*, son obsequiados con una merienda en la Granja Viader. Los pequeños salen por la tarde a merendar en Montjuich.

Día 24. — Los escolares de las Secciones Tercera y Cuarta, con sus profesores, y ostentando las banderas nacional e hispanoamericanas, asisten a la recepción de las venerandas reliquias de San José de Calasanz. A petición del señor Director de las Escuelas, se les conceden doscientos cincuenta asientos en el curso de la manifestación.

Día 28. — Siguiendo una loable costumbre de algunos años, varias señoritas de la Acción Católica de Sarriá obsequian, durante el día, con cariñosa y cristiana vida familiar, treinta y cinco de nuestras pequeñas. Ida y vuelta en magnífico autocar. Rasgo verdaderamente edificante.

Para sus fiestas familiares

recuerde que los tradicionales

## ESPECTÁCULOS INFANTILES

### IV GATOS

los presenta en exclusiva

**Organizaciones GIB**

(GUASCH - BRUGUERA)

---

---

Rambla Canaletas, 9, pral. - Tel. 21824

BARCELONA

*Estilográficas*

# Super T



*La fama y la firma*

Un buen cuclío es ya mucho, pero si es botado por un Gato, un Verdugo o un Murillo, lo es todo.

De los vinos espumosos españoles, San Sadurn de Noya es la fama y la firma.

**FREIXENET**

El más fino y de mejor paladar de todos los espumosos españoles.

# PELETERÍA

*Solsona*

RAMBLA CATALUÑA, 14

BÁSCULAS Y BALANZAS

# MAGRIÑÁ

Provenza, 55 - Teléfono 30922

Carmen, 57 - Teléfono 23036

BARCELONA

RELIEVES - IMPRESOS  
ENCUADERNACIÓN  
LIBROS RAYADOS  
PAPELERÍA  
OBJETOS DE ESCRITORIO

*López*  
*Augé*

TALLERS, 63  
TELÉFONO 12294  
BARCELONA

*Bodas*  
*en Montserrat*

Informes y encargos:  
VÍA LAYETANA, 23  
TELÉFONO 13861

*Torcidos y Fantasías*

JOSÉ TAPIOLAS

TARRASA

*Clwl*

GRANDES TALLERES  
DE ESCULTURA RELIGIOSA

IMÁGENES EN MADERA TALLADA  
Vía Crucis, Sacras, Imágenes en Pasta Madera

**ROSENDO  
OLIVELLA**

Casa especial para la construcción de Oratorios, Andas, Reclinatorios, Peanas y todos los trabajos de los diferentes ramos de escultura

FIGURAS FINAS PARA BELENES



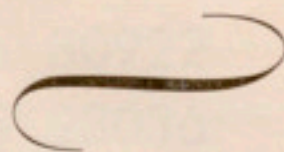
Boters, 19 y 21 (junto plaza Nueva) - Teléfono 23973

BARCELONA

MOSAICOS

≡≡≡ **AMARGÓS** ≡≡≡

URGEL, 236 - 240  
TELÉFONO 77900



BARCELONA

**"El Cantábrico"**

OSTRAS  
MARISCOS



VENTA - RESTAURANTE

SANTA ANA, 11 y 13  
TELÉFONO 14912

GÉNEROS DE PUNTO  
EN TODAS SUS  
ESPECIALIDADES

CASA

  
**Vilardell**

**¡Señora!** *Todo cuanto usted  
precisa en*

**II** HULES Y ARTÍCULOS PARA  
LIMPIEZA - CAPITAS  
IMPERMEABLES  
PARA COLEGIALES

*lo encontrará siempre en el extenso  
surtido de*

**CASA ROSICH**

Ronda San Pedro, 7 - Teléfono 19923

Sucursal n.º 1: Avenida Puerto del Angel, 25 - Teléfono 19613

Sucursal número 2: Calle Tapinería, 33 - Teléfono 12940

Regalo de una percha a todo comprador de una  
capita impermeable

**J. FELIU DE LA PEÑA**

APARATOS DE ALUMBRADO  
CRISTALERÍA Y MATERIAL ELÉCTRICO

BRUCH, 97 - TELÉFONO 78290  
**BARCELONA**

FÁBRICA DE HULES, TELAS CUERO Y «PARQUET LINO»

**SOCIEDAD GENERAL DE HULES S. A.**

CON TÍTULO DE PRODUCTOR NACIONAL N.º 1428



CAPITAL: 6.000.000 PESETAS



FABRICA: GAVA (Prov. de Barcelona)

AGENCIA:  
Calle Sta. Engracia, 118  
MADRID

DOMICILIO SOCIAL:  
Vía Layetana, 28  
BARCELONA

AGENCIA:  
Plaza de España, n.º 1  
BILBAO

Fábrica de Almendras, Grageas,  
Confites, Caramelos de los Alpes,  
Bombones rellenos envueltos de  
todas clases y Bombones chocolate

## José Bernabé



Fabricante de los renombrados caramelos marca **SOL**  
Casa fundada en 1835

Calle Lancaster, 16, 18 y 20 - Teléf. 17113  
(Primera travesía de la calle Conde del Asalto, junto Rambla)

BARCELONA

FÁBRICA DE TEJIDOS DE LANA  
PARA COMUNIDADES RELIGIOSAS

## Hijo de Juan Romeu Voltá

Casa fundada en 1819

Paños, Sayales, Estameñas, Sargas, Anas-  
cotes, Casimires, Merinos, Tamis. En todos  
anchos y colores. Tintes indestructibles.

Esta casa es la única en España que  
fabrica todas las especialidades en  
géneros para Órdenes religiosas. Con  
resultados absolutamente garantidos. Pre-  
cios mínimos con calidades superiores.

Calles Illa, 6, y Concepción, 8

Tel. 2466 - Direc. telegráfica: Bolana

S A B A D E L L

## ESTÓMAGO INTESTINOS



# SERVETINAL

Contra el dolor de estómago, Acidez,  
Peso, Ardores, Malas digestiones, Úlce-  
ras, Vómitos biliosos, de Sangre,  
Colitis, Estreñimiento, Diarrea, Mareos,  
siendo un buen regenerador de las  
paredes del Estómago e Intestinos.

Aprobado Censura Sanitaria n.º 2859